



SAINT-ÉTIENNE DU GRÈS
Porte des Alpilles

N°32

JUILLET 2024

Le Journal *des Grésouillais*

MAGAZINE MUNICIPAL D'INFORMATIONS



- *Budget*
- *Ecoles*
- *Festivités*

Les marchés nocturnes du jeudi



L'hommage

Il était adjoint à l'urbanisme depuis 2014

EDGARD MARÉCHAL nous a quittés

Dimanche 23 juin, Edgard Maréchal, architecte de profession et adjoint à l'Urbanisme, est décédé brutalement à l'âge de 74 ans.

Un hommage civil lui a été rendu vendredi 28 juin par une foule d'élus, de Grésouillais et d'anonymes voulant saluer une dernière fois cet homme trop tôt disparu.



Extraits de l'hommage de JEAN MANGION

« TU AS TOUT FAIT SÉRIEUSEMENT MAIS SANS LE MOINDRE ESPRIT DE SÉRIEUX »

« En relisant Noces à Tipasa d'Albert Camus, ce texte qui s'adresse à nos paysages, nos architectures et à l'histoire de la Méditerranée, j'ai souvent pensé à toi, Edgard, à nos longues discussions sur l'essence même de l'architecture et de l'urbanisme... »

Singulier dans cette histoire, tu en faisais pourtant partie. Ton signe était sans aucun doute aérien, capable de franchir des passerelles, même invisibles, témoignant de ta recherche éperdue dans un XXIème siècle que tu n'as jamais renié.

Tu n'avais pas fait le voyage d'Italie, cher aux créateurs, mais tu possédais la force créatrice à laquelle tu ne pouvais te soustraire. Les tendres lointains devaient te hanter journellement...

Cet hommage, Edgard, en ce lieu emblématique de notre village nous te le devons, toi qui as imaginé, débattu avec nos concitoyens et dessiné tant de fois cette esplanade.

C'est l'hommage de ton village à toi qui me disais toujours : « Nous ne sommes pas élus pour faire des projets successifs dans le village mais pour faire un projet de village ».

C'est ce à quoi Elus et Fonctionnaires nous nous sommes attelés depuis 11 ans et que nous continuerons avec l'équipe municipale.

« À mon sens, dans la vie, tu as tout fait sérieusement mais sans le moindre esprit de sérieux. C'est-à-dire sans espoir, si ce n'est celui de créer et de laisser une trace.

« Quand je pense à toi, c'est à l'architecte confronté aux espaces immenses, toi qui dessinais dans un minuscule atelier avec ta soif de monstration rehaussée de quelques belles ambitions.

Ces noces sont rares où l'esprit, le trait, la forme et l'humeur font cortège pour donner au quotidien la force d'une allégorie. Notre future médiathèque dans laquelle tu devinais la trame de Pouillon ... demeurera une image de toi qui traversera le temps et marquera la trace de ton passage, pour nous Grésouillais.



« J'ai été heureux de notre rencontre, toi architecte en quête d'absolu et d'un futur qui a surpris par des propositions d'une réelle modernité... »

« J'ai été heureux de notre rencontre, toi homme à l'humour décapant, souvent irrésistible et d'une fidélité touchante... »

« J'ai été heureux de notre rencontre, toi qui étais devenu un ami et tous sont là, comme dans les romans de Dumas ... Toi, l'artiste à l'élégance nonchalante qui masquait à peine de son humour une distance anxieuse, une sereine angoisse. Sans doute une question de pudeur.

Au revoir Edgard. L'au-revoir de notre conseil municipal, de tous les personnels municipaux, de tous les Grésouillais et de tous tes amis. Tu ne mérites pas le silence mais nos applaudissements. »

Sommaire

L'HOMMAGE	2
LE MOT DU MAIRE	3
LES ACTUALITÉS DU VILLAGE	4
Budget	
Budget	
Conseil Municipal	
Conseil municipal des Jeunes	
La vie des Services	
Aménagement	
Environnement	
Cérémonies	
Sécurité	
Économie	
L'ÉDUCATION	25
ET LA JEUNESSE	
LA VIE CULTURELLE.....	30
LA VIE ASSOCIATIVE.....	35
LE GRÈS AU JOUR LE JOUR ..	41
LE PARC NATUREL	43
RÉGIONAL DES ALPILLES	
LA CCVBA	44
CARNET	46
NUMÉROS UTILES	47

Retrouvez l'agenda

de votre village en ligne :

www.saintetiennedugres.com

www.facebook.com/saintetiennedugres



“

Des projets pour construire un avenir SEREIN



Un 1^{er} semestre 2024 consacré à la recherche des dernières subventions nécessaires pour la réalisation des grands projets du mandat.

Un 1^{er} semestre consacré à des réunions avec les architectes en charge de chaque projet

Un 1^{er} semestre qui nous permettra de lancer nos grands projets de 2025

- l'agrandissement (classe et cantine) de nos écoles ainsi que leur rénovation thermique et leur végétalisation

- la rénovation du quartier des Sansonnets qui a commencé et de celui de Laurade qui suivra (eau, assainissement, voirie, espaces verts, éclairage public)

- la première pierre de notre médiathèque avec bibliothèque, salle de projection, jardin de lecture, salle jeunesse.

- la première pierre de la rénovation de la chapelle Notre-Dame du Château après que la foudre s'est abattue sur son clocher et pour, nous l'espérons, des travaux en 2025-2026.

Tout cela sans aucune augmentation d'impôt

Alors que la dette de l'État continue d'augmenter et que l'on nous annonce la nécessité pour l'État de trouver dès 2026 30 milliards d'impôts nouveaux.

La France souffre et a besoin de stabilité. La parole a été redonnée aux Français par les urnes. Cette parole doit être écoutée et respectée. L'unité nationale doit être retrouvée sans laisser la place à de quelconques compromissions.

Nous nous devons, nous citoyens, de nous battre inlassablement pour cela car nous ne pourrons pas continuer longtemps sur le chemin intolérable d'une majorité relative instable.

Retrouvons-nous autour des vraies valeurs défendues par la ruralité qui symbolisent notre France afin de ne pas perdre ni notre âme, ni notre identité et ainsi préserver l'avenir de notre pays.

Jean Mangion
Maire de Saint-Étienne du Grès

Journal d'information de la commune de Saint-Étienne du Grès n°32, juillet 2024.

Tirage : 1500 exemplaires. Directeur de la publication : Jean Mangion. Directeur de la rédaction : Claude Sanchez. Rédaction : Emmanuelle Chavet.

Photo couverture : "Marché nocturne" Jean-François Galeron. Photo de 4ème de couverture : Service Communication. Photos : Service Communication, Sabine Schmitt, Jean-François Galeron, Michelle Sanchez, DR.

Conception : Delavega Création. Impression certifiée Impim'vert : Print Concept.

Mairie de Saint-Étienne du Grès Place de la mairie, 13103 Saint-Étienne du Grès
communication@saintetiennedugres.com ; www.saintetiennedugres.com

Le Journal des Grésouillais est téléchargeable en PDF sur www.saintetiennedugres.com

Vous souhaitez faire paraître des informations dans le n°33 du Journal des Grésouillais,

contactez le Service Communication avant le 4 octobre 2024.

Cérémonie des vœux 2024 LE CONTRAT DÉPARTEMENTAL SIGNÉ



À l'occasion de la cérémonie des vœux à la population, le maire Jean Mangion avait invité Martine Vassal afin de procéder à la signature officielle du Contrat départemental pour la transition écologique 2024-2026. La Présidente du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône et de la Métropole Aix-Marseille Provence nous a fait l'honneur de sa présence, Saint-Étienne du Grès étant la seule commune du Pays d'Arles dans laquelle elle s'est rendue à l'occasion d'une cérémonie des vœux. En présence des nombreux élus du territoire, elle a regardé et apprécié le film retraçant les réalisations de l'année, les projets pour l'année 2024 et les différentes manifestations festives de l'année écoulée.



Budget 2023-2024 UN EXCÉDENT BUDGÉTAIRE JAMAIS ATTEINT

« Fier d'un budget avec un excédent budgétaire jamais atteint qui est indispensable pour financer les grands projets à venir de notre village et ce grâce à une gestion saine et rigoureuse. Nous pouvons être fiers de ce budget et nous devons par ailleurs remercier le Département pour l'aide apportée sur ces projets dans le cadre du contrat départemental. Sans cette aide, ils n'auraient pas pu être mis en œuvre. Ainsi, nous avons pu déjà réaliser nos deux tennis supplémentaires et réaménager le chemin de la Malautière. Nous continuerons tout au long de l'année 2024 et 2025 :

- l'agrandissement, la rénovation thermique et la végétalisation des écoles
- la rénovation des lotissements des Sansonnets puis de Laurade (eau, assainissement, voirie, éclairage public, espaces verts) et à cheval sur 2025/2026
- la construction de notre nouvelle bibliothèque médiathèque, ludothèque
- la restauration de la chapelle Notre-Dame du Château et tout cela sans augmenter d'un centime nos impôts.

Nous pourrons ainsi continuer à maintenir un service public de qualité et conserver une dynamique territoriale qui ne peut ralentir que si le gouvernement pointe à nouveau des coupes budgétaires massives pour tenter de combler son déficit budgétaire abyssal. »

Jean MANGION
Maire de Saint-Étienne du Grès

EXCÉDENT BUDGÉTAIRE 2023

1 729 089€



LA COMMUNE VIT

Budget de fonctionnement



AMORTISSEMENTS

26 924€

CONTRIBUTIONS À D'AUTRES
ORGANISMES PUBLICS OU PRIVÉS

151 500€

ÉNERGIE

267 000€

DOTATIONS ET
PARTICIPATIONS

418 431,76 €

REPORT 2023

326 196,46 €

INTÉRÊTS DE LA DETTE

11 210€

ÉDUCATION / JEUNESSE

151 500€

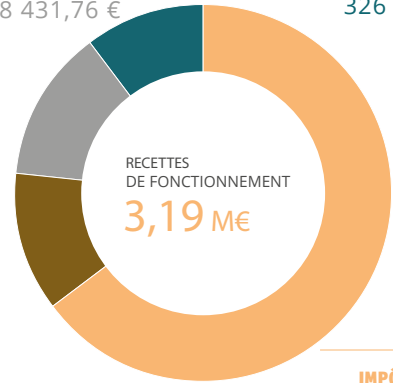
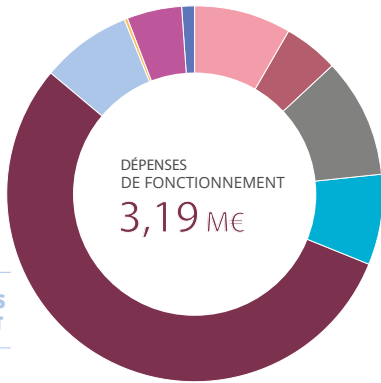


FÊTES, CULTURE
& VIE ASSOCIATIVE

328 500€

CHARGES COURANTES
DE FONCTIONNEMENT

248 000€



CHARGES DE PERSONNEL

1 755 800€

ENTRETIEN BÂTIMENTS,
MATÉRIEL & PATRIMOINE

253 500€

PRODUITS DU SERVICE
DES DOMAINES

382 100 €

IMPÔTS ET TAXES

2 067 705,78 €



LA COMMUNE INVESTIT

Budget d'investissement



ACQUISITION INSTALLATIONS
ET MATÉRIELS

334 170,86 €

AMORTISSEMENTS
IMMOBILISATIONS

26 924€

ÉTUDES

196 068€

CESSION
D'IMMOBILISATIONS

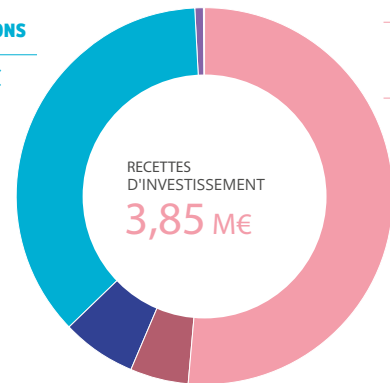
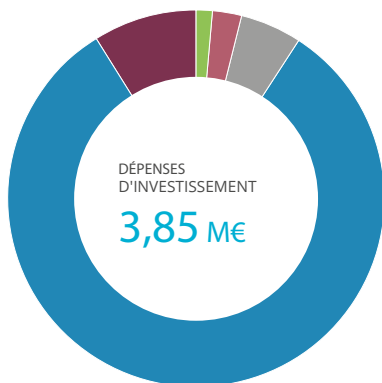
251 000 €

SUBVENTIONS
D'ÉQUIPEMENT ET DONS

1 983 455,83€

EMPRUNT

57 738,55 €



SUBVENTIONS
OPÉRATIONS FAÇADES

100 000€

OPÉRATION D'ÉQUIPEMENT

3 169 213,44€

REPORTS EXCÉDENTS

1 402 893,44 €

FCTVA + TAXE D'AMÉNAGEMENT

192 917,58€



Élections européennes

DES RÉSULTATS SANS SURPRISE HORMIS L'AMPLEUR DES CHIFFRES



LA FRANCE REVIENT ! avec Jordan Bardella et Marine Le Pen. Jordan BARDELLA	509	45,6 %
BESOIN D'EUROPE. Valérie HAYER	152	13,6 %
RÉVEILLER L'EUROPE Raphaël GLUCKSMANN	128	11,5 %
LA DROITE POUR FAIRE ENTENDRE LA VOIX DE LA FRANCE EN EUROPE. François-Xavier BELLAMY	72	6,4 %

INSCRITS	1 857
VOTANTS	1 142
BLANCS	17
NULS	9
EXPRIMÉS	1116

Pour les élections, les Grésouillais font toujours un peu plus ou un peu mieux qu'au plan national et en confirment les tendances avec notamment une participation supérieure soit 61,16 % de votants.

Élections législatives anticipées LE DEPUTÉ SORTANT CONFORTABLEMENT RÉÉLU



Après le coup de tonnerre de l'annonce de la dissolution de l'Assemblée nationale au soir des résultats des élections européennes, les Grésouillais à l'instar des Français se sont largement mobilisés – et plus encore – pour ces législatives anticipées. La Mairie a atteint des records de procurations, passant de 22 pour les Européennes à 130 pour le 2nd tour.

« Les Grésouillais, et plus largement la ruralité, ont montré une volonté très nette de changement des politiques menées au niveau national dans la mesure où on n'a pas su répondre à leurs attentes. La future majorité qui se construira devra, quelle qu'elle soit, construire une politique d'unité nationale. »

Emmanuel TACHÉ DE LA PAGERIE RASSEMBLEMENT NATIONAL	801	64,3 %
Nicolas KOUKAS NOUVEAU FRONT POPULAIRE	444	35,7 %

INSCRITS	1 857
VOTANTS	1 401
BLANCS	128
NULS	28
EXPRIMÉS	1245



Séance du **8 JANVIER**

Des travaux pour le développement de la commune

Le Conseil vote le renouvellement de l'adhésion au groupement de commandes de fournitures administratives avec la CCVBA afin de bénéficier d'une diminution des coûts. Augustin Teyssier est membre titulaire de la commission d'analyse des offres, Inès Prieur de la Comble est suppléante. Diverses demandes de subventions auprès du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône n'ayant pu être examinées par la Commission permanente sur l'année 2023, le Conseil renouvelle ses demandes de subventions pour l'année 2024

Séance du **11 MARS**

Une session technique nécessaire

De nombreuses délibérations administratives et techniques étaient à l'ordre du jour de ce conseil. Parmi elles, une demande de subvention de 70% est faite au Conseil départemental des Bouches-du-Rhône, dans le cadre des travaux de proximité, pour poursuivre le remplacement des anciens candélabres et ainsi moderniser l'éclairage public avec un éclairage LED. Le Conseil autorise le transfert temporaire de la maîtrise d'ouvrage pour la création d'un ouvrage de régulation sur la Roubine Vieille, au Syndicat mixte du Vigueirat et de la Vallée des Baux (S12VB) Il approuve la participation financière de la Commune pour la phase études à hauteur de 12 283,90 € HT.

Séance du **12 AVRIL**

Finances et sécurité des populations

Si les finances ont été au cœur de ce conseil avec le vote du budget primitif, des taux des taxes locales ou des indemnités des élus, d'autres délibérations sont aussi à noter comme la signature de la convention tripartite entre le Département des Bouches-du-Rhône, le SDIS 13 et la Commune afin de faciliter la mise en œuvre des obligations légales de débroussaillage et l'achat d'une motopompe de protection incendie. Une autre convention permettra une meilleure coordination entre les communes disposant d'un CCFF, d'une réserve communale et le SDIS 13, pour développer des formations adaptées.

Séance du **24 MAI**

Poursuivre le financement de la restauration de Notre-Dame du Château

Parmi les délibérations techniques, des demandes de subventions auprès de la Région pour permettre la restauration de la chapelle Notre-Dame du Château ; l'annonce de la création d'un marché artisanal nocturne tous les jeudis de l'été, l'octroi de subventions dans le cadre de l'opération « façades », le recrutement d'agents contractuels saisonniers pour la période estivale, ou encore l'« opéra de poche » proposé le 28 septembre 2024 par l'association « Les Enfants de Mnemosyne », sur le parvis de l'église de Saint-Étienne du Grès, ont été adoptées à l'unanimité.

Forêt pédagogique DÉFENDRE LEUR FORÊT



Saint-Étienne du Grès est indissociable de sa forêt et des Alpilles. C'est pour cela que le CMJ a répondu présent quand la possibilité de créer une « forêt pédagogique » leur a été donnée, dans le cadre du programme "Dans 1000 communes, la forêt fait école". Dans la parcelle 17, située au-dessus du mas d'Anez, les jeunes conseillers vont apprendre tous les secrets de gestion d'une forêt, son importance environnementale comme économique.

Ils sont déjà allés plusieurs fois sur site pour découvrir les coupes de bois, la richesse de la faune et la flore qui peuplent la forêt... Une table de pique-nique a été installée sur place pour faciliter leurs prochaines actions.

Ce programme est soutenu par l'association de Communes forestières Provence-Alpes-Côte d'Azur et par le Parc naturel régional des Alpilles.

Équibus DES ÉCOLIERS AU PAS DU CHEVAL

Entre janvier et juin 2024, toutes les quatre semaines, des petits Grésouillais entre 6 et 10 ans ont pu se rendre à l'école dans le char à bancs de l'association A.GRE.A.B.L.E. Une idée qui a germé dans l'esprit des jeunes conseillers et qu'ils ont su mener à bien. En moyenne, 10 enfants ont pris ce moyen de transport doux et écologique, pour prendre un bon bol d'air avant d'aller à l'école. Une initiative qui a reçu un coup de projecteur avec la venue de BFM Marseille, et qui pourrait être reconduite pour l'année prochaine.



L'image

Invités le 26 juin, par le Conseil départemental des Bouches du Rhône les jeunes élus sont allés à Marseille visiter l'hôtel du Département surnommé le « Bateau bleu ».



Une arrivée ALICE CHAILLAN-ROUX

Alice Chaillan-Roux occupe le poste d'assistante de gestion administrative au sein de la mairie de Saint-Étienne du Grès. Cette juriste de formation a de nombreuses missions : gestion des assurances, des moyens généraux (fournitures, téléphonie, informatique), gestion de l'accueil et état civil en parallèle de Nathalie Kotar. Elle est aussi en charge des marchés publics, des contrats et conventions et de la rédaction des actes administratifs.

Elle épaulera la Directrice générale des Services pour la préparation des conseils municipaux, des dossiers relatifs au foncier et des dossiers de subventions.



Deux départs

PATRICIA ROUS



Arrivée à la mairie le 1er janvier 1983 en qualité de femme de service en classe de maternelle, elle a fait toute sa carrière à l'école en tant qu'ATSEM pour atteindre le grade d'agent de maîtrise avant sa retraite au 1er avril 2024. Patricia a donné beaucoup de tendresse à de nombreux tout-petits et les a accompagnés avec bienveillance dans leurs premiers pas à l'école. Elle a été l'ATSEM que chaque enfant voudrait avoir. Nous la remercions sincèrement pour son dévouement et tout ce qu'elle a apporté à l'école de Saint Etienne du Grès.

MAGALI BRAVO



Elle est rentrée en mairie le 12 mars 1990 pour un remplacement de congés maternité en qualité d'Agent de Bureau pour la comptabilité, la paye, et l'accueil de la mairie. Toute sa carrière s'est déroulée dans les bureaux de la mairie, principalement en comptabilité/finance. Si elle a pris sa retraite officielle le 1er juillet 2023, elle n'a pas pu se résoudre à quitter totalement les services administratifs et a accepté un CDD à mi-temps. C'est au 1er juillet 2024 qu'elle quitte définitivement la mairie. Nous la remercions sincèrement pour la polyvalence, l'esprit d'équipe et la bonne humeur dont elle a fait preuve toutes ces années.

Services techniques PASSAGE AUX HEURES D'ÉTÉ

Comme depuis 2023, les horaires de travail des Services techniques changent pour répondre aux conditions de travail estival c'est-à-dire du lundi au vendredi de 6h à 13h depuis le 10 juin jusqu'à la fin des grandes chaleurs.

PUP Cours du Loup - Pomeyrol

LES TRAVAUX ONT COMMENCÉ EN 2024



Dans le cadre d'un projet urbain partenarial -PUP- avec le promoteur Primosud, la Commune de Saint-Étienne du Grès et la CCVBA investissent pour améliorer le cadre de vie des quartiers riverains du programme « Fenêtres sur Alpilles ». Les premiers travaux indispensables sur les réseaux d'eau et d'assainissement pour la gestion de l'écoulement des eaux pluviales dans le quartier, en particulier aux Sansonnets, créent des contraintes liées à la sécurité du chantier et des riverains, et à la fermeture des cheminements piétons traversant l'emprise des travaux. Ils génèrent aussi des nuisances liées à tout chantier de BTP. La bonne réalisation des travaux pourra donner lieu au fil des six prochains mois à des désagréments et nuisances.

Les travaux ont débuté en mars dernier pour se poursuivre jusqu'à l'automne.

Ils concernent dans un premier temps :

- la réhabilitation des réseaux secs et humides
- la réfection des voiries : après travaux, boulevard de la Fraternité, et mise aux normes du chemin Saint-Gabriel
- le prolongement de la rue du Professeur Jean-Claude Sabonnadière pour une liaison avec le chemin du Cours du Loup

Puis, dans la phase d'achèvement de la construction de l'écoquartier (fin 2024-début 2025) :

- la création de voies piétonnes et cyclables qui relieront les lotissements avec le cœur de village
- la végétalisation des abords pour assurer la continuité avec le futur jardin central de l'écoquartier

Le montant global des travaux s'élève à 988 032 € HT, dont 71 960 € HT à la charge de la CCVBA, 125 648 € HT pour la Commune de Saint-Étienne du Grès et 790 430 € HT pour Primosud (via le PUP).

TOUT SAVOIR SUR LE RÉSEAU PLUVIAL DU LOTISSEMENT DES SANSONNETS

Une étude est en cours pour analyser la provenance et les débits des eaux pluviales de l'ensemble du bassin versant cimetière - Pomeyrol - chemin du Mas du Juge.

Elle a révélé que les eaux pluviales empruntent les réseaux d'arrosage et que, par temps d'orage, les eaux d'arrosage limitent la possibilité d'évacuation des eaux pluviales et surchargent les réseaux d'évacuation qui débordent.

La mise en place de deux réseaux séparatifs pourra résoudre le problème :

- un réseau pluvial par une noue et des canalisations le long du boulevard de la Fraternité et la rue du professeur Sabonnadière rejoignant le Cours du Loup et absorbant les eaux pluviales des lotissements riverains et notamment les Sansonnets.
- un réseau d'arrosage détourné en limite sud de l'opération immobilière de Primosud et passant par la coulée verte centrale pour rejoindre au nord le Cours du Loup.

Cette solution aurait l'avantage de permettre l'arrosage des terres agricoles du domaine de Pomeyrol et de l'espace vert de l'écoquartier ; le projet est à l'étude.

La Malautière

SÉCURISER ET VÉGÉTALISER



Dans le cadre du programme « Mieux vivre au village », les travaux d'aménagement et de sécurisation du chemin de la Malautière et de l'EuroVélo 8-EV8 sont terminés.

Ils permettent d'assurer la continuité piétonne et cycliste, de développer et sécuriser les cheminements doux tout en améliorant la qualité environnementale du site (création d'un réseau pluvial, végétalisation) et en rénovant et modernisant les équipements (éclairage public LED).

Aux abords du stade, une passerelle bois sur structure métallique a été installée pour relier la piste cyclable avec l'EV8, ainsi que la pose de glissière bois sur toute la voie et la création d'un rétrécissement à proximité immédiate de l'accès à la passerelle et de des arrêts de car pour "casser" la vitesse des automobiles. Coûts des travaux : 290 000 € HT, subventionnés à hauteur de 70% par le CD13.

Pôle culturel - Bibliothèque Médiathèque

LES ÉTUDES SONT LANCÉES !



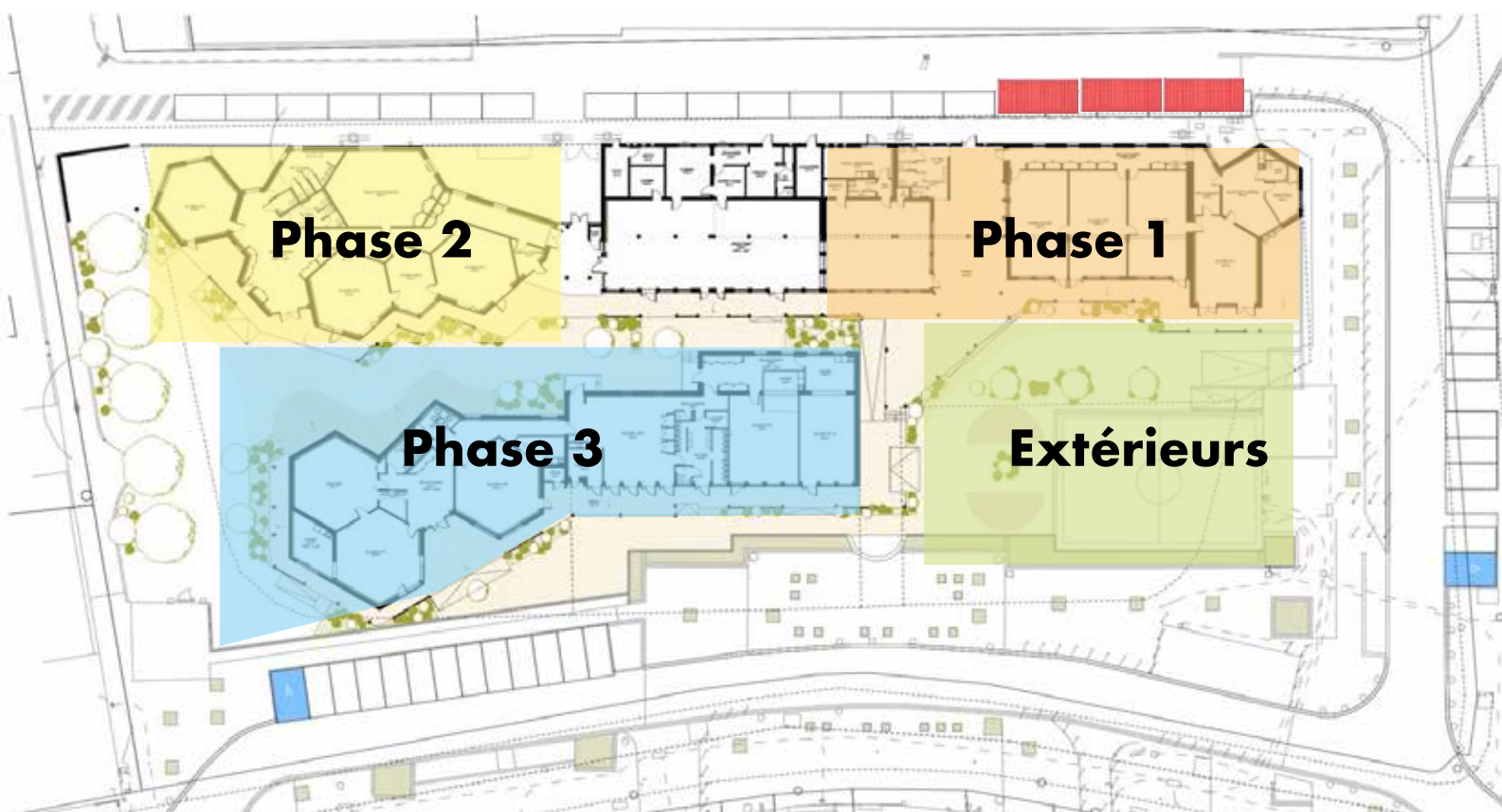
À la suite des ateliers participatifs menés en 2022, puis au travail de recherches de financements auprès de la DRAC et du Département des Bouches du Rhône en 2023 - nous attendons 80% de financements publics sur ce projet, une procédure de concours a été lancée en début d'année 2024 pour retenir le maître d'œuvre du projet. Le groupement d'entreprises MAP/BETEM a été retenu. Les premières réunions de démarrage ont eu lieu en présence des élus et techniciens municipaux.

S'en suivront quelques mois de conception. Nous ne manquerons pas de vous faire partager les premiers résultats de l'étude dès qu'ils seront validés et de vous informer sur le projet de réhabilitation de l'ensemble du quartier de l'avenue de la République à la Maison du Bel Âge intégrant continuité avec la sente du colonel Boyer, circulation piétonne sécurisée, parkings végétalisés, terrains de boule ...

Écoles

LE CHANTIER VA BIENTOT DÉBUTER !

Rénovation thermique, végétalisation et agrandissement des écoles - classes et cantine.



Phase 1 4^{ème} trimestre 2024 / 1^{er} trimestre 2025

Phase 3 3^{ème} et 4^{ème} trimestres 2025

Phase 2 2^{ème} trimestre 2025

Extérieurs été 2025

La volonté de rendre ce projet exemplaire et éco-responsable et les travaux d'étude menés en ce sens ont induit un léger retard de démarrage de l'opération.

D'ici quelques semaines, la consultation des entreprises sera lancée ce qui présage un démarrage des travaux au début de l'automne.

Dès la rentrée scolaire, les trois classes de l'aile nord-est seront relogées dans différentes salles existantes ou aménagées de l'école.

Quelques mois plus tard, cela sera au tour de l'aile nord-ouest puis de la maternelle.

Les travaux nécessiteront des adaptations pour les parents, élèves, enseignants, personnels municipaux tout au long de l'année, mais c'est pour la bonne cause !

La Mairie mettra tout en œuvre pour faire circuler l'information de manière régulière et fluide, minimiser les impacts du chantier et garantir à nos écoliers une année scolaire sereine.

L'équipe municipale vous invite à faire remonter toute éventuelle remarque ou problématique rencontrée dans le cadre de ces travaux à l'adresse suivante : mairie@sainetiennedugres.com avec, en objet, « Travaux des écoles ».

Les Services techniques EN ACTION

Tout au long de l'année, les agents des Services techniques oeuvrent pour créer, entretenir, réparer le domaine public.



Villes et villages fleuris EN ROUTE VERS LA PREMIÈRE FLEUR

Les 13 et 17 juin, les jurys départementaux et régionaux du label « Villes et villages fleuris » sont venus examiner la candidature de la Commune à la « Première fleur ». Les visites se sont bien déroulées et les membres ont apprécié les améliorations et la prise en compte de leurs remarques des années précédentes. Désormais, il faut un peu de patience - quelques semaines d'attente - pour connaître le résultat, que tous espèrent positif.



Flotte électrique DEUX NOUVEAUX VÉHICULES



Après le véhicule de patrouille de la Police municipale en 2022, la Commune vient de se doter de deux nouveaux véhicules électriques :

- une mini benne pour assurer le nettoyage et le ramassage des déchets sur le marché, mais qui sera aussi utilisée en ville pour la propreté et les festivités.
- un véhicule utilitaire, Renault Kangoo, mutualisée entre les services technique et administratif.

Leurs achats, ainsi que l'acquisition de deux bornes de recharge, ont été rendus possible grâce à une subvention de 70% du Conseil départemental des Bouches-du-Rhône accordé dans le cadre du dispositif « Plan climat ».



Dans tout le village DE NOUVELLES PLANTATIONS



Fidèle à sa politique de développement des espaces verts, la Commune, sous l'impulsion de son délégué au développement durable, Denis Arnoux, a procédé à de nouvelles plantations et aménagements paysagers :

- au rond-point de l'ancienne gare, avec l'installation d'un bandeau en pierre retrouvé dans les réserves
- au cimetière, avec la plantation de photinias
- devant la Maison du Bel Âge, avec la plantation de l'olivier offert à la Commune lors de la cérémonie des Villes et villages fleuris.
- au square Dorhac de Borne, avec de nouvelles jarres contenant des plantes adaptées.

Territoires Engagés pour la Nature - TEN LA COMMUNE CANDIDATE



Le programme « Territoires Engagés pour la Nature » vise à faire émerger, reconnaître et valoriser des plans d'actions en faveur de la biodiversité. Il s'adresse aux communes et intercommunalités quelle que soit leur taille, qu'elles soient débutantes ou initiées en matière de biodiversité.

Compte tenu de son engagement en développement durable et des multiples actions déjà entreprises dont la création d'un atlas de la biodiversité communale (ABC), Saint-Étienne du Grès a déposé un dossier pour participer à ce programme. La réunion de restitution de l'ABC et de présentation des actions prévues par la Commune dans le cadre de « Territoires Engagés pour la Nature » s'est tenue en mai dernier, en partenariat avec le Parc naturel régional des Alpilles, la LPO et l'Office français pour la biodiversité. Elle a permis de soulever de nouveaux axes de réflexions et d'actions



Au cimetière, les Services Techniques ont engazonné deux bandes tests en "pelouse Larzac", gazon conçu pour les espaces régulièrement piétinés, particulièrement persistante en zone sèche. Dense et capable de réguler son besoin en eau, il pousse modérément et génère peu de déchets de tonte. Cette expérimentation permettra d'évaluer l'efficacité de cette plantation pour déminéraliser et végétaliser le cimetière. C'est l'une des quatre actions sur laquelle le Conseil municipal s'est engagé dans sa candidature au label "Territoires engagés

Expérimentation VERDIR LE CIMETIÈRE



pour la nature" et dans le cadre de l'Atlas de la biodiversité communale. L'introduction du végétal de manière plus systématique est l'occasion de changer les perceptions et de rendre la flore compatible avec la solennité de ce lieu de recueillement. La végétalisation d'un cimetière permet d'apporter ombre et fraîcheur dans un endroit fréquenté toute l'année par des personnes parfois fragiles. Elle est propice au développement de la biodiversité.

Coupe de bois DES TRAVAUX NÉCESSAIRES

Toujours dans le but d'entretenir la forêt communale et de gérer de manière durable ce patrimoine vivant, l'Office national des forêts a fait réaliser des coupes de bois sur les parcelles 27, 35 et 36 qui ont produit 300 t de bois. Oui il faut couper des arbres pour bien entretenir la forêt, la faire vivre et limiter les risques de propagation des incendies.



Mobilier DANS LA COLLINE

Saint-Étienne du Grès poursuit l'aménagement de sa forêt et a financé de nouveaux mobiliers comme des tables de pique-nique sur la parcelle dédiée à la forêt pédagogique où le Conseil municipal des Jeunes mène des actions (cf article du CMJ) et un autre au Planet au lieu-dit des Cinq chemins, endroit très prisé des chemins empruntés par les randonneurs

Lutte contre les incendies UNE NOUVELLE CITERNE POUR LES HÉLICOPTÈRES



Avant la saison estivale, une nouvelle citerne de 60 m³ a été positionnée dans la colline au niveau des Traversières. Elle est pleinement opérationnelle et

permettra de ravitailler les hélicoptères en cas d'incendie. Cet équipement a été financé par le Parc naturel régional des Alpilles et la Commune.



Lundi 11 mars
Journée nationale d'hommage
aux victimes du terrorisme



Mardi 19 mars
Journée nationale du souvenir et de
recueillement à la mémoire des victimes civiles
et militaires de la guerre d'Algérie et des
combats en Tunisie et au Maroc



Dimanche 28 avril
Journée du souvenir
des victimes de la Déportation



8 mai
Commémoration de la Victoire du 8 mai 1945



Lundi 27 mai
Journée nationale de la Résistance



Samedi 8 juin
Journée nationale d'hommage aux
« morts pour la France » en Indochine



Mardi 18 juin
Commémoration de l'Appel du Général
de Gaulle du 18 Juin



Dimanche 21 juillet
Journée nationale à la mémoire des
victimes des crimes racistes, antisémites
et hommage aux « Justes » de France

FÊTE NATIONALE 2024

Dimanche 14 juillet
Fête nationale

Plan local de sécurité UN EXERCICE « INONDATION »

Pour être prêt et réactif, l'ensemble des services de la Mairie et les élus en charge du Plan local de sécurité ont participé à une simulation sur le thème de l'inondation.

Lors de cet exercice - de très fortes pluies provoquent un ruissèlement sur les sols et une inondation..., chacun a joué son rôle pour signaler, mettre en sécurité, intervenir informer... en suivant le Plan communal de sauvegarde (PCS) qui liste au mieux la conduite à tenir en fonction de chaque événement possible.

Tout a été consigné : ce qui a été bien mené comme ce qu'il reste à améliorer... pour être fin prêt si besoin.



S'inscrire à Infoflash - Alerte

Un peu plus de 180 personnes se sont inscrites à ce service d'alerte d'urgence gratuit qui permet d'envoyer un message par SMS ou par un appel audio vers les téléphones inscrits, uniquement en cas d'urgence. Mais ce n'est toujours pas assez.

<https://saintetiennedugres.com/inscription-info-flash/>



L'année 2023 aura mis en évidence une baisse de la délinquance sur la circonscription. Les cambriolages, tout comme les atteintes à l'intégrité physique des personnes (violences), ont baissé à Saint-Étienne du Grès. Le travail mené de concert avec la Municipalité, avec le dispositif « Participation citoyenne », la présence de la Police municipale au contact de la population et les patrouilles de gendarmerie participent à ces résultats.

La vigilance de chaque instant des référents « Participation citoyenne » est remarquable et doit être soulignée. Pour le lieutenant Jean-Philippe Lhuillier, commandant de la Brigade territoriale autonome de Saint-Rémy de Provence, « Je crois en la mise en place de ce dispositif et je ne peux que souhaiter qu'il

Gendarmerie

RESTER VIGILANT EN 2024

s'étoffe cette année encore avec l'adhésion de nouveaux volontaires. L'accidentalité reste également plus favorable avec moins d'accidents ayant nécessité l'intervention de mes militaires. Ces résultats sont à mettre en relation avec la hausse des actions de mon unité en matière de sécurité routière ».

Afin de confirmer cette tendance à la baisse, les efforts se poursuivront en 2024. « Nous garderons la même célérité pour traiter les violences intra-familiales, nous continuerons d'enquêter sur les trafics de stupéfiants et nous renforcerons nos actions en faveur de la sécurité sur les routes, avec des contrôles sur la vitesse, l'alcool et les stupéfiants. Nous mettrons tout en œuvre pour que cette belle région des Alpilles demeure un lieu où il fait bon vivre. »

Contact :

BT de gendarmerie 04 90 92 00 47

Participation citoyenne catherine.veran494@orange.fr

Sapeurs-pompiers UN GALON DE PLUS POUR RENÉ PLAN

Le 15 juillet, au centre de formation départemental de Velaux, le chef du centre de secours de Saint-Étienne du Grès a reçu ses galons de capitaine. Une récompense naturelle pour celui qui, depuis plus de 40 ans, s'est mis au service des Grésouillais au sein des sapeurs-pompiers. Sapeur-pompier volontaire depuis 1981, il a été nommé chef de centre du Centre de Secours du SDIS 13 de Saint-Étienne du Grès en 2017.



Les Nouveaux ACTEURS

Commerçants, artisans, auto-entrepreneurs... ils participent à la vie économique du village



Chez Paul Une cuisine provençale savoureuse

Après plus de dix années dans des grandes tables dans toute la France, l'Arlésien Paul Tomeï revient dans sa région pour reprendre le restaurant de l'avenue de Saint-Rémy à l'entrée du village. Il y propose une cuisine d'inspiration provençale, familiale et savoureuse, dans un esprit bistrot, avec des produits locaux de grande qualité comme le poulpe fourni par l'Entrepôt du Poissonnier, l'agneau de Maussane ou le porc du Grès. Sans oublier une carte des vins imaginée avec Xavier du Grès Vin. Secondé par Jules en cuisine ainsi que Joséphine et Darina en salle, il accueille 25 couverts du jeudi au lundi. A découvrir !

Contact : 3, avenue de Saint-Rémy - 06 20 58 05 20
Instagram restaurant.chez.paul - chezpaulresto@gmail.com

Aromanessens Pour un métissage esthétique

Kim Bernardi a ouvert son institut d'esthétique Aromanessens avec le souhait de métisser le monde de l'esthétique. Sa vision de la beauté au naturel, elle vous la dédie en alliant le meilleur de la cosmétique française et des techniques du monde... Juste pour aider ses clientes à se sentir bien dans leur peau, dans leur corps et dans leur tête !

Son but ? Vous chouchouter de l'intérieur afin que vous puissiez rayonner de votre plus bel éclat ! Avec Kim, esthéticienne diplômée d'Etat, vous bénéficierez de soins personnalisés, dans une ambiance chaleureuse et reposante, qui vous apporteront une totale satisfaction.

Contact : 61 avenue de la République - 06 80 89 80 87
Facebook @aromanessens13103 - aromanessens13210@gmail.com



SMC Terrassement Au service de la promotion du commerce de proximité

SMC Terrassement est une toute jeune société grésouillaise, créée en 2022, dédiée au terrassement. En très peu de temps, cette équipe expérimentée s'est forgé une réputation d'excellence, proposant des services de terrassement répondant aux normes les plus élevées dans l'ensemble du Pays d'Arles mais bien plus loin aussi. De nombreux projets sont possibles : création et remise en conformité de fosse septique, terrassement pour la construction résidentielle et commerciale, aménagement paysager, gestion des eaux pluviales, nivellement et compactage du sol, excavation de terrains... « Notre équipe est dédiée à la réussite de chaque projet, avec un service client, explique son directeur Stan Pace. Nous opérons avec transparence et éthique dans toutes nos activités. »

Contact : 06 50 65 93 76 - smcterrassement13103@gmail.com - www.smc-terrassement.fr

Hôtel Le Mas Vidau Ana et Etienne dans la continuité

L'hôtel du village a changé de propriétaires sans changer son ADN. Du charme, de la tranquillité et de prestations de qualité... Ana et Étienne Vankerbroeck, secondés par Eve-Marie, reçoivent toute l'année touristes souhaitant découvrir les Alpilles ou visiteurs de passage pour raisons professionnelles. Sans oublier les cyclotouristes attirés par les labels « Valeur Parc » du Parc naturel régional des Alpilles ainsi que celui « Accueil vélo ».

Contact : 04 90 47 63 71 - contact@hotel-mas-vidau.fr - www.hotel-mas-vidau.com/fr



L'Authentik by Ju'

Les burgers selon Julien

C'est une idée de plus de 10 ans qui vient enfin de voir le jour. Julien Roch a ouvert son food truck « L'Authentik by Ju' ». Après une bonne formation dans la restauration classique et une expérience en tant que saisonnier à Marseille, dans les stations de ski des Alpes en passant par les Landes, le jeune Grésouillais a voulu changer d'air. Il s'oriente vers la logistique et la vente. Mais l'appel de la cuisine revient plus fort et surtout, l'envie de se mettre à son compte. Au menu, des valeurs sûres : tacos, poutine, salades mais surtout des burgers. « Il fallait se démarquer, alors j'ai imaginé une carte qui me ressemble, avec des recettes originales à base de produits de qualité, français et si possible locaux ! » Julien met au point ses propres recettes de buns, de sauces maison, avec des goûts affirmés sans oublier une poutine à sa sauce. A déguster tous les jours, sur le parking de la salle Pierre Emmanuel, côté avenue de la République.



Contact 06 79 95 04 18 - lauthentik.ju@gmail.com

La Maison Guintoli

L'artiste fleuriste



Depuis avril dernier, Aurélien Guintoli a quitté sa ville natale d'Arles pour venir s'installer à Saint-Étienne du Grès. Une nécessité pour ce « curieux fleuriste » qui avait besoin d'espace pour développer son entreprise et accueillir sa créativité débordante. Plus qu'un classique magasin de fleurs, cet artisan artiste anticonformiste y crée des compositions modernes mais surtout des pièces originales grâce aux végétaux stabilisés, poussant loin les curseurs de l'art floral. Bousculant ainsi les codes, on se souvient de ses créations.

Construit comme un cabinet de curiosité, cette « Maison Guintoli » est installée avenue de Tarascon dans les locaux de l'ancienne cave coopérative avenue de Tarascon.

Contact : Maison Guintoli 04 90 52 28 01 - contact@maisonguintoli.com

L'art des viandes

Franck Bernard reprend la boucherie Maury

Fin juin, Anne-Marie et Philippe Maury fermaient leur commerce pour prendre une retraite bien méritée. Le village n'aura été sans boucherie que quelques jours ! Début juillet, « L'art des viandes » a ouvert ses portes pour le plus grand soulagement des habitants de Saint-Étienne du Grès.

Franck Bernard, le nouveau boucher, vous y attend avec des produits de choix pour tous les amateurs de viandes. Avec son cuisinier Christophe, il a choisi de développer son rayon traiteur : vols au vent, tomates farcies, lasagnes, pintade aux cèpes, blanquette à l'ancienne, poulets rôtis, différentes salades et bien d'autres produits sont à déguster. Quant à Mélissa, elle s'occupera avec sourire et professionnalisme de tous les clients qui vont franchir le seuil de cette boucherie artisanale de qualité.



Contact : 04 90 49 17 05 - Facebook l'art des viandes

Distinction

Sophie Ardizzone, disciple d'Escoffier

C'est une belle écharpe que porte fièrement Sophie Ardizzone, notre fromagère. Pas de tricolore, mais un beau rouge sombre bordé de jaune, qui fait d'elle une « disciple d'Escoffier » dans la catégorie « Métiers de bouche ».

A l'instar d'Auguste Escoffier qualifié de « roi des cuisiniers, cuisiniers des rois », les disciples qui portent son nom ont à cœur de défendre la gastronomie française, d'utiliser des produits de qualité, de transmettre le savoir tout en le modernisant. Ce que Sophie fait déjà au sein de son commerce «

Au Grès des envies » depuis son ouverture avec une sélection éclairée de fromages mais aussi de charcuterie et d'épicerie fine. Le chef à domicile Benjamin Moulinas l'a chaudement recommandée, impressionné par la qualité de ses produits et par sa démarche qualitative, devenant son parrain. On pourra compter sur ce duo de choc pour porter haut les couleurs du village sur les chemins de la gastronomie de qualité.

Contact : 06 36 22 77 44 - augresdesenvies13103@gmail.com



Tourisme

LE CAMPING MUNICIPAL EN VERSION GLAMPING !

La délégation de service public (DSP) avec Maxime Lefebvre s'est achevée le 31 décembre 2023. Ce dernier ne souhaitant pas candidater, la commission de DSP « Camping municipal » a étudié les différentes offres reçues. La proposition de Maureen Laferté et Alexis Doisneau de la SARL M.A Destination, dont le projet répondait parfaitement au cahier des charges, a été sélectionnée.

Ce couple de jeunes entrepreneurs, qui a déjà une longue expérience en hôtellerie de plein air, a un ambitieux projet à la fois moderne, original, écoresponsable et attractif pour le camping municipal Porte des Alpilles.

Une nouvelle ère pour ce site qui prend un tournant résolument « Glamping » (contraction entre glamour et camping). Il propose dorénavant un hébergement de loisirs avec un niveau de confort premium sans perdre la convivialité grâce à des tentes sur pilotis, des emplacements pour les tentes classiques et des camping-cars. Sur place, il propose aussi une petite restauration, une épicerie de dépannage et des animations à découvrir tout au long de la saison.



Contact :
09 52 42 71 39
portedesalpillescamping@gmail.com



Agriculture

L'AMBROISIE, UN DANGER POUR LES CULTURES ET LA BIODIVERSITÉ

Durant une semaine, une série de panneaux sur le thème de l'ambroisie a été installée sur le Marché aux fruits et légumes André Vidau, pour informer et sensibiliser les agriculteurs, souvent les premiers à pouvoir repérer cette plante invasive.

L'ambroisie à feuilles d'armoise, l'ambroisie trifide et l'ambroisie à épis lisse sont des plantes invasives originaires d'Amérique du Nord et capables de se développer rapidement dans de nombreux milieux : parcelles agricoles, bords de route, chantiers, friches, etc. Leur pollen, émis en fin d'été, provoque de fortes réactions allergiques chez les personnes sensibles.



C'est également une menace pour l'agriculture (pertes de rendement dans certaines cultures) et pour la biodiversité (concurrence avec certains végétaux en bords de cours d'eau). Si un pied d'ambroisie est observé, il faut rapidement l'éliminer car il est très difficile de l'éradiquer une fois qu'il est installé.

À Saint-Étienne du Grès, deux référents "ambroisie" ont été formés : Yves Durand, adjoint délégué à la Forêt, à la Chasse, au Marché et à l'Agriculture, ainsi que Simon d'Angelo, des Services Techniques. N'hésitez pas à les solliciter pour plus de renseignements.

CHAQUE PROPRIÉTAIRE, PRIVÉ OU PUBLIC, EST TENU DE PROCÉDER À SON ÉRADICATION

Vous pouvez aussi le signaler sur :

- la plateforme dédiée www.signalement-ambroisie.fr
- par mail contact@signalement-ambroisie.fr
- au 0972 376 888.

Développement économique RENCONTRE AVEC LES PRO' DU GRÈS

Le maire Jean Mangion et Jean-François Galeron, conseiller municipal, délégué au Développement économique et au Tourisme, ont rencontré l'association « PRO du GRÈS » des commerçants de la commune.

En s'appuyant sur l'étude menée par la CCI du Pays d'Arles et la Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles, ils ont présenté l'évolution du commerce en zone rurale, en particulier dans les Alpilles, et les attentes des habitants en matière de commerce de proximité. Ils ont pris en exemple l'installation de petites supérettes dans les villages du territoire qui ont permis de « fixer la clientèle » locale au bénéfice des commerces locaux.

Parmi les points abordés, le projet du pôle commercial qui fera le pendant du pôle médical face à la mairie et où seront installés un mini Super U, une pompe à essence automate.

Un atelier de transformation de légumes s'installera dans la future extension du marché. Il valorisera la filière courte du marché des producteurs André-Vidau et fournira la



restauration collective et les professionnels de la restauration du territoire. Autre sujet, l'amélioration du stationnement à durée limitée avenue de la République pour faciliter la fréquentation des commerces : trois nouvelles places « bleues » ont été créées avenue de la République.

Marché André-Vidau UNE ÉTUDE POUR MODERNISER

Hakim Hjjj a rejoint l'équipe du marché jusqu'au 30 septembre comme chargé de mission pour l'étude de modernisation et de déploiement innovant du marché André Vidau.

Il est chargé d'être au plus près des utilisateurs du marché pour la phase enquête et recensement de attentes et besoins mais aussi de créer et d'animer un réseau d'acteurs autour du projet, de développer de nouvelles synergies afin de faciliter l'audit et dresser un plan d'actions pour les années futures. Il constitue un relais de terrain et un intermédiaire précieux entre le bureau d'études et la Commune.



Pôle commercial

EXPLIQUER POUR RASSURER LES AGRICULTEURS...



La création d'un pôle commercial accueillant un mini U, une station-service automate et une légumerie, a fait naître de nombreuses inquiétudes chez les agriculteurs et utilisateurs du marché André Vidau. En avril, le maire Jean Mangion a reçu les représentants des agriculteurs : Patrick Lévêque, président de la Chambre d'Agriculture des Bouches du Rhône, Romain Blanchard et Laurent Israël, respectivement président et secrétaire de la FNSEA 13, Marion

Biscione, du syndicat des Jeunes Agriculteurs des Bouches-du-Rhône ainsi qu'Alain Chapuis, président de la coopérative Alpilles Céréales. Avec Yves Durand, adjoint à l'Agriculture et au Marché et Romain Badii, directeur du marché il a apporté des précisions sur la création du Pôle commercial, sur son impact sur le fonctionnement du marché André Vidau. Ils ont répondu aux nombreuses questions des producteurs et utilisateurs du marché.

... ET TROUVER DES SOLUTIONS

En juin, une nouvelle rencontre s'est déroulée entre le maire Jean Mangion, Yves Durand, adjoint à l'Agriculture et au Marché, Romain Badii, directeur du marché et Hackim Hjjj, chargé de mission au développement du marché, et les utilisateurs du marché aux fruits et légumes André-Vidau, producteurs et acheteurs.

L'évolution du marché pour les prochaines années a été au centre des débats (voir précédemment), avec, dans un premier temps, l'installation fin 2025 d'un pôle commercial et le lancement d'une étude sur le développement du marché pour en assurer la pérennité, l'optimisation de son fonctionnement et son agrandissement à l'horizon 2027.

Afin de limiter un maximum l'impact sur l'emprise et le fonctionnement du marché, un collectif d'utilisateurs du marché représentés par la FNSEA 13 et les Jeunes Agriculteurs 13 ont demandé un ajustement du projet qui leur a été présenté.

Les discussions ont abouti à l'émergence d'un nouveau plan d'aménagement validé à l'unanimité qui prévoit :

- l'installation d'ici fin 2025 d'une supérette au sud-ouest du marché en bordure de la RD99 comme pendant au pôle médical.



- l'installation dans un second temps d'un atelier de transformation de produits bruts (découpe de fruits et légumes notamment) sur un terrain que la Commune a inscrit à son PLU comme zone d'évolution du marché, au nord-ouest du site actuel. Cet atelier de transformation est identifié comme un vecteur de débouchés et de synergies au profit de producteurs locaux qui pourront y valoriser toute ou partie de leur production et renforcer ainsi la filière courte, atout du marché de Saint-Étienne du Grès.

Rentrée 2024-25

LA CLASSE UNE NOUVELLE FOIS SAUVÉE



En février dernier, tout le village de Saint-Étienne du Grès s'est à nouveau mobilisé pour sauver sa 9ème classe menacée de fermeture à la rentrée prochaine. Pétitions, soutiens des élus locaux et nationaux, l'engagement a payé tout comme les excellentes raisons. « Nous avons sauvé notre classe

en 2023, nous l'avons encore fait en 2024, indiquait le maire Jean Mangion. Souhaitons ne pas être obligés de nous mobiliser encore en 2025 : nous avons besoin de toutes nos classes pour le bien-être de nos écoliers !"

DOSSIER D'INSCRIPTION À L'ÉCOLE TOUJOURS DISPONIBLE

Les dossiers sont disponibles à l'accueil de la mairie ainsi qu'en téléchargement via le lien www.saintetiennedugres.com/enfance-famille/ecole/ Remplissez toutes les informations demandées, joignez les pièces demandées et retournez le dossier complet avec les pièces justificatives :

- à l'accueil de la mairie de 8h à 12h et de 13h30 à 17h
- par courriel mairie@saintetiennedugres.com

Après vérification de son contenu, la Municipalité vous demandera les pièces manquantes ou vous délivrera un certificat d'inscription qui vous permettra de prendre rendez-vous avec le directeur ou la directrice d'école concernée.

Mobilisation pour la création D'UNE LIGNE VERS AVIGNON

En mai dernier, un sondage auprès des habitants de Saint-Étienne du Grès et de Mas-Blanc des Alpilles via les réseaux sociaux a révélé un réel manque en matière de transport en commun : une ligne de bus scolaire vers Avignon.

Les deux communes se sont unies pour écrire un courrier au président de la Région Sud - Provence - Alpes - Côte d'Azur, qui a la compétence des transports scolaires, afin que soit mise en place une ligne scolaire vers Avignon.

En effet, la situation est très compliquée pour des dizaines de familles et près de trente collégiens, lycéens, apprentis ou étudiants qui doivent jongler avec des horaires inappropriés, des trajets en voiture vers Tarascon, Saint-Rémy de Provence ou Maillane pour rejoindre les transports en commun existants.

«La Provence» s'en est fait écho.

M. Muselier a indiqué avoir transmis la demande aux services compétents et une première réunion est programmée à la rentrée.

Affaire à suivre...

SAINTE-ÉTIENNE-DU-GRÈS / MAS-BLANC-DES-ALPILLES Transport scolaire vers Avignon : les maires appellent à l'aide

Jean Mangion et Laurent Gestis ont adressé, le 11 juillet dernier, un courrier à la Région afin de réclamer la mise en place d'un bus reliant leurs villes à Avignon, où de nombreux enfants sont scolarisés.



Une page se tourne POUR LES CM2 !



Lundi 25 juin, séquence émotion dans la cour de l'école. Une petite cérémonie était organisée pour les CM2 qui quittent les bancs de l'école.

Chacun a reçu des mains de Céline Castells, adjointe à l'Éducation, l'Enfance, la Jeunesse, la Vie associative et aux Sports un sac de sport et une gourde isotherme offerts par la Municipalité, une carte cadeau de 50€ par l'Amicale des parents d'élèves de Saint-Étienne du Grès ainsi qu'un livre par l'école. Tout ce petit monde s'est retrouvé autour d'un apéro soda/chips/bonbons, un trio adoré des enfants... et moins des parents ! Tous nos vœux de réussite dans leur future vie de collégiens.

Animation LAISSEZ-MOI VOUS CONTER...

La Bibliothèque municipale a invité Françoise Diep, à rencontrer les jeunes Grésouillais, de la toute petite enfance aux grands du CM2. Cette conteuse professionnelle a animé quatre séances (lundi PS-MS puis CP-CE; mardi GS-CP puis CM) avec des textes adaptés à chaque âge.

Pour la dernière séance de mardi après-midi, ce sont les écoliers de CM qui se sont laissé emporter par les mots et la faconde de Françoise. Au contact de ses récits, tous - enfants comme adultes - se sont retrouvés au temps où on écoutait des histoires avant d'aller au lit.



Exercice incendie INTERVENTION DES POMPIERS À L'ÉCOLE

En tout début de matinée, une enseignante a vu une fumée suspecte entre la salle des professeurs et la classe de CP. Elle a immédiatement prévenu les pompiers ! Voilà le "pitch" de l'exercice incendie grandeur nature : les écoliers, rompus à l'exercice, sont sortis calmement vers le plateau sportif pour les plus grands et vers la sortie de la place de la Mourgue pour les plus petits. Avant de s'installer pour regarder les pompiers en action. Car pour les pompiers du Centre de secours de Saint-Étienne du Grès, c'était aussi un entraînement grandeur nature ! Surtout pour les douze nouvelles recrues en cours de formation.

Une tradition respectée

UNE JOURNEE AU CENTRE DE SECOURS

Pour bien finir l'année scolaire, les enfants des écoles de Saint-Étienne du Grès et de Mas Blanc des Alpilles étaient invités par les pompiers du Centre de secours, pour aller à la découverte des métiers qui les protègent, eux et leurs Alpilles. Entre la démonstration de chiens de recherche et les différents stands proposés par les pompiers (sauvetage, premiers secours, habillage...), les enfants ont posé de nombreuses questions aux représentants du Comité communal feux de forêt, de la Police municipale, aux sapeurs forestiers, aux gendarmes... Après s'être essayés à la tenue des lances à incendie, ils ont vu en action la grande échelle pour une « méga » bataille d'eau !



Petite enfance

LES TOUT-PETITS CHEZ LES POMPIERS



Les plus petits du village avaient rendez-vous au Centre de secours de Saint-Étienne du Grès pour un joli moment en compagnie des pompiers.

Accompagnée de leurs parents ou nounous, une cinquantaine d'enfants de 3 mois à 3 ans, accueillis par les assistantes maternelles du village et de la crèche Picotis, a pu écouter les explications d'Anthony, Jérémy et Josian sur le métier de pompier,

grimper dans les camions, l'ambulance ou le 4x4, tenir la lance à incendie et même porter -avec de l'aide- le casque rutilant ! Sans oublier la sirène !

Avec René Plan, chef de centre, direction l'intérieur du centre pour découvrir les espaces de vie, la pièce de communication, les vestiaires...

De belles images et souvenirs pour cette jolie découverte.



Jeux olympiques et paralympiques Paris 2024

HAIE D'HONNEUR DU CMJ POUR L'ARRIVÉE DE LA FLAMME

Le 9 mai débutait le périple de la Flamme olympique, allumée à Olympie et arrivant à Marseille par le Belem. Pour ce grand moment d'histoire, le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône a invité le Conseil municipal de Saint-Étienne du Grès à faire partie de la haie d'honneur. Ceint de leur écharpe tricolore d'élus, Eva, Faustine, Naïs, Esteban, Luna, Mila, Batiste et Tiffany ont pu vivre cet instant historique au plus près, encourageant les premiers relayeurs. Après le passage de la flamme au pied du "Bateau bleu", siège du Conseil Départemental. et pour se remettre de ces belles émotions, les jeunes élus accompagnés de Céline Castells, adjointe déléguée à l'Éducation, à l'Enfance, à la Jeunesse, aux Sports et à la Vie associative, et Pauline Séguy-Raynaud directrice générale des services, ont profité des lieux. Grande balade au village des sports avec dégustation d'une glace bienvenue avant de faire une pause bien méritée à la plage avant de reprendre le chemin du retour.



Terre de jeux 2024 SUCCÈS DES PREMIERS JEUX OLYMPIQUES DES ÉCOLES

20
TERRE
DE JEUX
24

Dans le cadre du label « Terre de Jeux 2024 », les écoles de Saint-Étienne du Grès se sont engagées dans l'aventure des Jeux.

Durant une semaine, les enfants de 3 à 10 ans répartis équipes mixtes (maternelle et primaire) ont vécu aux rythmes des épreuves individuelles et collectives, mais aussi de l'arbitrage, sous la houlette de David et Elodie de l'association Multisports.

Au programme de ces épreuves disputées au stade Joseph Véra, disc golf, saut en longueur, multi bond, sprint, endurance, lancer de vortex, hockey sur gazon, biathlon (course et tir d basket), course d'orientation, relais d'athlétisme, gateball (croquet), relais kinball (énorme ballon), tir à la corde, pétanque...

Des premiers jeux grésouillais qui ont commencé par une cérémonie d'ouverture avec défilé des équipes (Brésil, Espagne, Japon, Thaïlande, Suisse, Portugal, Belgique, Nigéria, Italie, États-Unis, Jamaïque et Royaume-Uni) et qui se sont achevés par une cérémonie de clôture avec défilé et sous les applaudissements. L'histoire se souviendra que derrière la Suisse qui a remporté la compétition, il y a eu 11 2nd ex-aequo !

Tous les jeunes sportifs sont repartis avec une médaille, un bon goûter et des souvenirs pleins la tête

Centre de loisirs

PLUS DE PLACES D'ACCUEIL POUR LES VACANCIERS

Quelles que soient les vacances, le centre de loisirs de Saint-Étienne du Grès, géré par Familles rurales, est toujours complet avec plus de 80 enfants accueillis quotidiennement.

Devant son succès et pour répondre au nombre croissant de demandes, la Commune a décidé d'augmenter les capacités d'accueil pour 2024 :

- 80 enfants âgés de 3 à 14 ans, du lundi au vendredi de 7h45 à 18h, la première semaine des vacances scolaires de février, de Pâques (10 jours), les 2 semaines des vacances scolaires de Toussaint (9 jours),
- 96 enfants âgés de 3 à 14 ans, du lundi au vendredi de 7h45 à 18h, au mois de juillet (18 jours) et la première semaine d'août (7 jours)
- 8 adolescents durant toutes les vacances et 16 adolescents au mois de février

L'accroissement des capacités d'accueil ainsi que les modifications de la grille salariale du secteur

d'activité de l'association a nécessité une augmentation de l'aide financière qui est portée à 25 597,37 € ainsi que de nouveaux tarifs, toujours en fonction du quotient familial :

- 0 à 600 : 11€
- 601 à 900 : 12€
- 901 à 1200 : 13€
- 1201 à 1600 : 14€
- 1601 et plus : 15€

Si la priorité est donnée aux enfants habitant ou scolarisés à Saint-Étienne du Grès, il est indispensable de s'inscrire dès la première heure du jour d'ouverture pour être certain d'avoir une place.

Contact :

al.st-etienne.gres@famillesrurales.org - 06.08.00.35.88
<https://saintetiennedugres.com/enfance-et-jeunesse/centre-de-loisirs/>



A NOTER :

Le centre sera ouvert pour les vacances de la Toussaint du 21 au 31 octobre 2024. Les inscriptions seront ouvertes samedi 21 septembre pour les Grésouillais et 28 septembre pour les extérieurs.

LA VIE culturelle

HISTOIRE

Un pont POUR LA MÉMOIRE DU VILLAGE

Samedi 18 mai, inauguration du Pont Antonin, À l'initiative de sa famille, le Conseil municipal a donné le nom d'Antonin au pont qui enjambe le Vigueirat sur la route de Tarascon ; là où longtemps Antonin Moulinas s'est assis pour voir la vie s'écouler au rythme des automobiles qui passaient.

Antonin Moulinas était un personnage de notre village : maçon fidèle à l'entreprise Galeron, pompier volontaire, membre éminent de la société de Saint-Éloi, fervent défenseur et acteur de la tradition...



Bibliothèque municipale UNE PREMIÈRE FÊTE TRES RÉUSSIE



Début juin, la bibliothécaire Carole Ballet a mis en place une animation à l'occasion de la fête de la bibliothèque, mêlant l'écrit et l'image, les deux composantes d'un livre.

C'est le maire Jean Mangion, grand amateur des haïkus, qui a proposé un atelier très intéressant sur cet art poétique japonais qui allie rigueur, lâcher prise et inventivité.

A l'extérieur, c'est l'association « L'Âne Hautain et le Béliet Sauvage » avec l'artiste marseillais Vincent Tavernier qui ont animé toute la journée un atelier de gravure à l'ancienne. Grands et petits ont ainsi dessiné sur du bois tendre, avant de le creuser

puis de créer une image noire ou rouge grâce à une ancienne mais très efficace presse à bras.

L'exposition de toutes ces créations est en préparation à la bibliothèque....

Contact : Bibliothèque municipale

Ouvert : mercredi et vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h, samedi de 9h à 12h

04 90 49 16 55

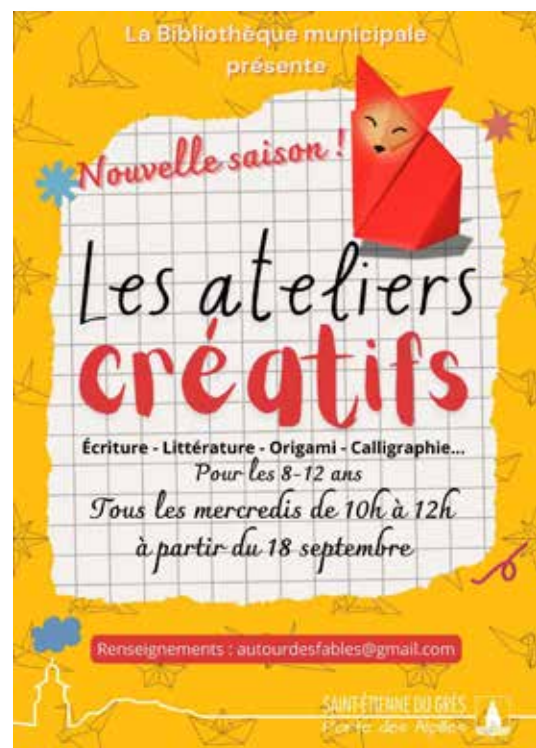
c.ballet@saintetiennedugres.com

Les ateliers créatifs de Fabienne C'EST PARTI POUR UNE 3ÈME ANNÉE

Le 18 septembre prochain, les jeunes de 8 à 12 ans retrouveront Fabienne pour une animation gratuite autour de l'écriture et de l'imaginaire. Depuis maintenant deux ans, Fabienne Giniès, enseignante à l'école, propose deux heures le mercredi durant lesquels les enfants s'initient à l'origami (art japonais du pliage de papier), mais aussi à la calligraphie, à la création poétique grâce aux haïkus (poèmes japonais), tout en s'adonnant à la lecture des livres disponibles à la bibliothèque.

Le calendrier des ateliers et la thématique seront disponibles à la bibliothèque

Contact : autourdesfables@gmail.com



Les animations EN PHOTOS

Tournoi de e-foot



Chasse aux œufs

Soirée pyjamas



Petites histoires
pour petites oreilles

Retour en images sur... LES FESTIVITÉS



1



2



3



5



4



6



7



8



9



10



11

- 1 Manon des Sources
- 2 La Feria des Taumachies
- 3 Les marchés nocturnes
- 4 Feu de la Saint-Jean
- 5 Le Carnaval
- 6 Fiesta grésouillaise
- 7 Voie Aurélia
- 8 Rando du Jumelage
- 9 La Grande table
- 10 « un silo AP-art » : l'œuvre de Placide Zéphyr
- 11 La Pastorale « L'Oulo d'Arpian »



Festival A-Part

AU REVOIR NOSTRADAMUS

Il était le symbole d'art contemporain du festival, du silo et de Saint-Étienne du Grès. Mais le soleil et les intempéries ont eu raison de lui. En août, une nouvelle fresque de Koma, pionnier des arts urbains en France, va remplacer le Nostradamus du collectif berlinois Die Dixons. Car l'art est vivant, il s'adapte, se modifie et parfois disparaît... pour mieux se réinventer !

Le rendez-vous est pris samedi 3 août à 19h pour l'inauguration de cette nouvelle fresque et celle d'Hollie Upton, l'ouverture de la galerie éphémère à partir du dimanche et enfin lundi 5 à 19h, la finalisation de la fresque de KEF ! avec la performance de Tamara Milon, la signature de l'affiche par Elena Ponzi juste avant le petit bal des silotiers.

Contact : <http://festival-apart.org/>



Fête de la Saint-Éloi

DU 8 AU 13 AOUT, LE PLEIN DE RENDEZ-VOUS

La fête de la Saint-Éloi est un moment très attendu dans le calendrier grésouillais. Entre respect des traditions, soirées conviviales et musicales et animations taurines... Il y aura toujours quelque chose à faire durant ces jours des fêtes. Mais il y a des horaires à ne pas manquer comme la course de la charrette le samedi 10 à 19h, le défilé dimanche à 11h. Une nouveauté cette année : l'abrivado des poneys le dimanche en fin d'après-midi. Pour les amateurs de bonne chère, il ne faut pas manquer la soirée blanche « soupe au pistou » et le grand aïoli. Les soirées seront aussi bien animées avec une série de concerts offerts par la Mairie : DJ Enzo C, Richard Gardet orchestra, l'orchestre Eric Roy et New Zik. Sans oublier les animations taurines : abrivado, abrivado longue à l'ancienne, encierro, taureau piscine ainsi que la demi-finale du Trident d'or lundi 12 à 16h30 aux arènes. Une édition 2024 qui s'annonce très festive !

Plus d'informations sur www.saintetiennedugres.com



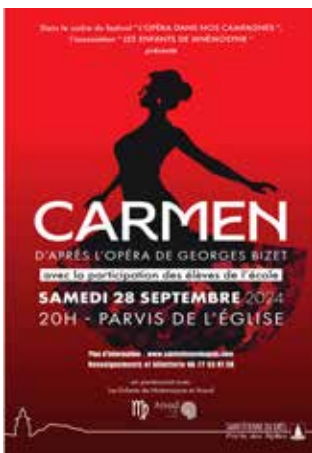
4ème édition de la Caravane des Alpilles

BANDAS ET PEÑAS SERONT DE LA FÊTE

Pour la 4ème édition de la Caravane des Alpilles - événement itinérant initié par le Théâtre des Calanques fera escale à Saint-Étienne du Grès vendredi 13 septembre - c'est l'énergie des fanfares de tous poils qui sera conviée pour insuffler le goût particulier d'une proposition festive, populaire, fantaisiste et débordante d'humour.

Des groupes musicaux aux identités contrastées, venant de tous horizons et régions de France, se côtoieront : Peña traditionnelle rappelant les airs des ferias méridionales, percussions entraînantes, bandes de cuivres déjantés, chorégraphies instrumentales... Joyeuse, la dynamique des fanfares est aussi largement contagieuse : ce sera une « fanfaronnade » !

Déambulations musicales dans le village et grand dîner sont au menu (programme susceptible d'être modifié par les organisateurs).



Opéra de poche

CARMEN ET LE CHŒUR DES ENFANTS DEVANT L'ÉGLISE

Événement samedi 28 septembre : pour la première fois, un opéra sera donné sur le parvis de l'église ! L'association « Les Enfants de Mnémosyne » se produira dans l'adaptation de l'œuvre de Georges Bizet « Carmen ». Une version dite « de poche », condensée où le célèbre chœur des enfants sera assuré par les CM de l'école du village !

Une belle manière de (re)découvrir cet art lyrique lors d'une belle soirée de septembre.

Tarifs : 15 €, 7,50€ pour les 12-18 ans, gratuit pour les moins de 12 ans

Réservation auprès de Florence Plan 06 77 53 81 58

Retrait des billets lors des permanences qui le tiendront de 14h à 17h à la bibliothèque les 29 juillet, 26 août, 2, 5, 9, 12, 16, 19 et 26 septembre.

Plus d'informations : www.saintetiennedugres.com

Le Provençal

A FAIT SON ENTRÉE À L'ÉCOLE !

Nouvelle étape vers le but fixé par la Charte « Cité mistralienne » : depuis le mois de septembre 2023, le Provençal a fait son entrée dans notre école primaire, grâce à deux enseignantes : Mélanie, classe de CP/CE1 et Fabienne, classe de CE2.

Quand vous franchissez la porte de ces classes, vous sentez un petit air de Provence. Au tableau, la date est écrite dans les deux langues - français et provençal, sur les murs une frise reprend la citation de Frédéric Mistral « Quau tèn la lengo, tèn la clau » « Qui tient la langue, tient la clé ».

Et, si vous pouviez coller votre oreille à la porte des salles vous pourriez entendre les enfants réciter « la cigale et la fourmi » ou « la libellule » en provençal.

Et ces enfants sont fiers de venir vous dire qu'ils connaissent les jours, les mois, les chiffres, qu'ils savent dire la date ou qu'ils vous déclament leur récitation en provençal.

Dans le même temps, les deux enseignantes ont suivi une formation pour obtenir l'habilitation qui leur permettra d'intervenir dans les autres classes de l'école. Elles ont passé avec succès l'épreuve théorique le 21 février et l'épreuve pratique le 18 mars.

Ainsi, tous les élèves de l'école primaire pourront s'initier au provençal avant l'entrée au collège.

Bravo à toutes les deux !

Jeudi 11 avril, le Capoulié est venu rencontrer Fabienne Ginieis et ses élèves. A cette occasion, il a pu constater tout le travail fait dans cette classe depuis le mois de septembre et en a profité pour épingler la Pervenche du Félibrige sur la poitrine de Fabienne Ginieis, devenue ainsi mainteneuse du félibrige.

Une très belle histoire !



La Lengo nostro

A FA SOUN INTRADO À L'ESCOLO !

Nouvello estapo de vers la toco fissado dins la Charto de « Ciéuta mistralenco » despièi lou mes de setembre 2023, la lengo nostro es intrado dins nosto escolo primario bono-di dos ensignarello : Melanio, classo de CP/CE1 e Fabiano, classo de CE2.

Quouro passas la porto d'aquésti classo, sentès qu'un bon èr de Prouvènço ié segnourejo.

Au tablèu, la dato es escricho dins li dos lengo - francés e prouvençau, sus li paret uno friso emé la citacioun de Frederi Mistral « Quau tèn la lengo, tèn la clau ».

E, se poudias pega vosto auriho contro la porto d'aquésti classo, poudrias ausi li pichot recita « la cigalo e la fournigo » o « la damisello » en prouvençau.

E, pode vous assegura qu'aquéli pichot soun fièr de vous veni dire que counèisson li jour, li mes, la chifro, que sabon dire la dato o que vous declamon sa recitacioun en prouvençau.

Dins lou même tèms, nòsti dos ensignarello an seguí uno fourmacion pèr óuteni l'abilitacioun que ié permetra d'interveni dins lis àutri classo de l'escolo. An bèn capita pèr l'esprovo teourico lou 21 febríe e l'esprovo pratico lou 18 mars.

Ansín, tóuti lis escoulan de l'escolo primario poudran s'inicia à la lengo nostro avans que d'intra au coulège.

Oscó en tóuti dos !

Dijòu 11 d'abriéu, lou capoulié es vengu visita Fabiano Ginieis e sis escoulan. Dóu tèms dóu rescontre pousquè constata tout ço que s'es fa en prouvençau dins aquesto classo despièi lou mes de setembre e n'a aproufiché d'aque pèr espingoula la pervenco dóu felibrige sus lou pitre de Fabiano Ginieis vengudo ansin manteneiris dóu Felibrige.

Un fort bèu rescountre !

Société de Saint Eloi : voici les Bayles 2024

CHRISTOPHE MOIRAS
ET CÉCILE PUISSESSEAU

Christophe est né à Tarascon. Après Tarascon et Mas-Blanc des Alpilles, aujourd'hui il habite à Saint-Etienne du Grès. Jusqu'en 2004, il travailla chez Lustucru à Arles. Mais, après les inondations de 2003 il fut licencié. Cavalier, il travailla quelques années à la manade Ribaud puis il entra dans l'entreprise Arcelor-Mittal à Fos sur Mer. Toujours investi dans les associations, aujourd'hui il est membre du club taurin « la Coleta ».

De plus il fait du vélo et des trails.

Cécile, née à Avignon, a toujours habité à Saint-Rémy de Provence dans la maison familiale d'une très vieille famille saint-rémoise. En effet, la grand-mère de Cécile était l'arrière-petite-fille de Joseph Roumanille, majoral du Félibrige, un des sept « primadiés » qui fondèrent le Félibrige. Cécile travaille à la mairie de Saint-Rémy de Provence. Ses passions sont la marche, le vélo, la cuisine et la couture.



Veici li baile 2024 de la Souciéta de San Aloi

CRISTÒU MOIRAS
E CECILO PUISSESSEAU.

Cristòu es nascu à Tarascoun. Apres Tarascoun e Mas-Blanc dis Aupiho, vuei rèsto à Sant-Estève-dòu-Gres. Enjusk'en 2004, travaïè enco de Lustucru en Arle. Mai après lis inoundacioun de 2003 fuguè licencia. Cavalíe, travaïè quauquis annado à la manado Ribaud pièi intrè dins l'entre-presso Arcelor-Mittal à Fos sus Mar. De-longo envesti dins lis associacioun, vuei es sòci dóu club de biòu « La Coleta ».

Tambèn pratico lou velò e la curso d'à pèd dins la naturo

Cecilo, nascudo en Avignoun, a de-longo viscu à Sant-Roumié de Prouvènço dins l'oustau famihau d'uno trasque vièio fahiho sant-roumiéreno. D'efet, la grand de Cecilo èro la reire-felèno de Jòusè Roumanille, majourau dóu Felibrige, un di set primadié que foundèron lou Felibrige. Cecilo travaïo à la coumuno de Sant-Roumié. Si passiou soun la marchò, lou velò, la cousino e la courduro.

Finances

LA COMMUNE SOUTIENT SES ASSOCIATIONS

Les subventions aux associations ont été votées lors du conseil municipal d'avril dernier pour un montant total de 136 900 €, incluant la subvention pour la crèche Picotis de 57 330 €.

Les chiffres en détails dans le tableau ci-dessous

Promesse tenue depuis 2014 : le montant global des subventions versées aux associations est dans l'ensemble maintenu d'une année sur l'autre.

Pour rappel, un premier versement des subventions accordées s'élevant à 50 % de la somme, a été effectué après le vote des conseillers, la seconde partie sera effective à compter de septembre 2024 pour le solde.

Contacts :

Florence Plan 06 77 53 81 58

<https://saintetiennedugres.com/vie-associative/>

ASSOCIATIONS	FONCTIONNEMENT	INVESTISSEMENT	ASSOCIATIONS	FONCTIONNEMENT	INVESTISSEMENT
ADMR	400€		Cercle d'Escrime du Pays d'Arles	1400€	
Amicale des Agents Communaux Retraités	2100€		Ecole Maternelle (3 classes)	1800€	
Amicale des Anciens Pompiers	520€		Ecole Primaire (6 classes)	3800€	
Association Alpilles rando	1300€		Ecole taurine d'Arles	1000€	
Amicale des Employés Communaux	4950€		Ecole des raseteurs Gresouillaise	1500€	
Amicale des Parents d'Elèves de Saint-Etienne du Grès	1500€		Entraide Solidarité 13 (Club 3ème age)	800€	
Amicale des Sapeurs Pompiers de Saint-Etienne du Grès	2500€		Football Club de Saint-Etienne du Grès	11000€	
As en Provence	1000€		Imag'in		
Association A3-art	3000€		Gleen Cycling	4000€	
Association AGREABLE	1000€		Amicale Cycliste	1000€	
Association Ananda de Yoga	300€		L'art monie en scène	0€	
Association Artistique de Saint-Etienne du Grès	1200€		Lou Riban Esteven	1200€	400€
Association des Anciens Combattants du Canton de Tarascon	100€		Pena El Galo	6500€	
Association des commerçants PROGRÉS	1000€		Société de Chasse de Saint-Etienne du Grès	2500€	
Association des Donneurs de Sang de Saint-Etienne du Grès	850€		Société Nationale d'Entraide de la Médaille Militaire	150€	
Association des Jeunes de Saint-Etienne du Grès	3500€		Société Saint-Eloi de Saint-Etienne du Grès	3500€	
Association des Vétérans Grésouillais	1500€		Telethon	500€	
Association Grésouillaise Culture Fêtes et Traditions	5000€		Tennis Club de Saint-Etienne du Grès	5000€	
Association Le Grès en bandoulière	1500€	700€	Traditional Chinese Arts Academy - Kung-Fu	0€	1500€
Association Multl Gym	1900€		Volley Club Beaucaire Tarascon Le Grès	1500€	
Association Pass Détente	0€		Etudes cynotechniques 13	57330€	800€
Cavalpilles	1200€		ADMR CRECHE		
TOTAL				141 800€	3 400€
TOTAL GÉNÉRAL				145 200€	

Journée des associations 2024

RENDEZ-VOUS SAMEDI 7 SEPTEMBRE

Comme chaque année, les très nombreuses associations du village vont se retrouver sur le parking de la salle Pierre Emmanuel, pour présenter leur programme de l'année 2024-2025. Sport ou remise en forme, activités artistique, éducative ou humanitaire, traditions et animation de la vie communale, il y en aura pour tous les âges et pour tous les goûts !

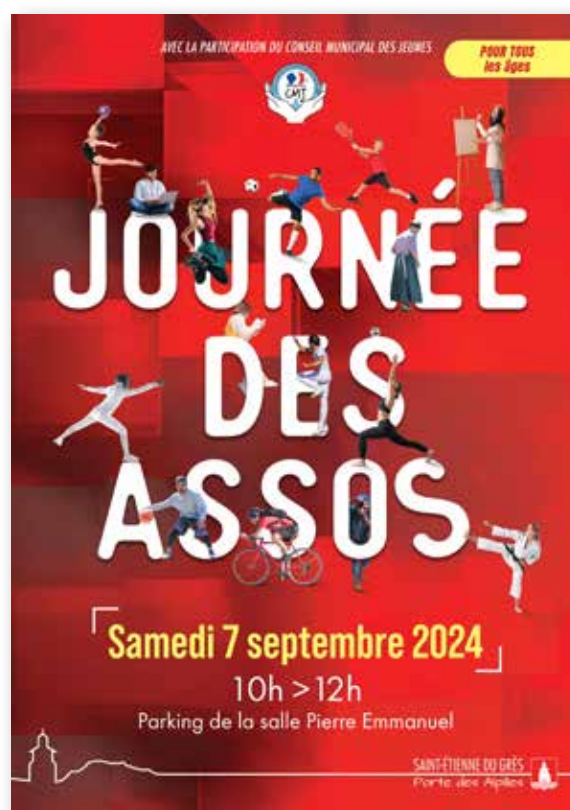
En cas de mauvais temps, elle s'abritera dans la salle Pierre Emmanuel

Contacts :

Florence Plan, responsable de la vie associative

06 77 53 81 58

f.plan@saintetiennedugres.com



Société de la Saint-Éloi

L'ANNÉE 2024 SERA...

L'esprit de la Saint-Éloi était bien présent lors de la traditionnelle soirée d'hiver de la Société de la Saint-Éloi du village où les Bayles 2024 allaient être présentés.

Mais avant, place à l'émotion quand le président, Antonin Boyer, a rendu hommage à Michel Gervais, ancien président, fils de président et père d'un des actuels vice-présidents, qui nous a quitté en novembre dernier. Un moment de silence a donc été observé en présence de Ginette, l'épouse de Michel.

Après quelques mots d'Antonin Boyer et du maire Jean Mangion, Jacky Saragosa, président de la Fédération Alpilles-Durance a révélé que le banquet de la Fédération aura lieu le 19 octobre prochain ici au village, dans la salle Pierre Emmanuel.

Puis, le Bayle 2023, Clément Geslin, a présenté ceux qui seront les visages de la société de la Saint-Éloi cette année : Christophe Moiras et Cécile Puissesseau. Rendez-vous du jeudi 8 au mardi 13 août pour la Fête de Saint Éloi.



Contact : sainteloidugres@gmail.com

Lou Riban Esteven

TOUJOURS PRÊTES POUR FAIRE VIVRE LA TRADITION

Lou Riban Esteven poursuit ses activités et son engagement au sein des traditions, en proposant à ses membres des cours de couture, de coiffe, de provençal, de galoubet et de danse. Mais également des discussions au tour d'un café une fois par mois animées par Nadine Guigue.

Son premier vide-commode à la salle Pierre Emmanuel a attiré de nombreux passionnés de la tradition. Une nouvelle occasion de discuter de cette passion commune.

Les jeunes danseuses Lou, Anna, Manon, Eva, Faustine et Chloé ont participé au concours de farandoles qui s'est tenu à Aramon (30). Par leur engagement, leur sérieux et une jolie prestation, elles ont fait honneur à leur village et à Lysiane, leur maître de danse. Une première expérience formatrice qui en appellera d'autres.

On peut toujours compter sur leur présence à toutes les animations qui rythment le calendrier du village comme les feux de la Saint-Jean ou la Saint-Eloi



Contact :

Celestine Guttierrez 06 52 05 72 46

louribanesteven@gmail.com

A.GRÉ.A.B.L.E.

LES 10 ANS DE CHEVAL DANS LA VIGNE

Ils auraient pu le chanter mais, comme à leur habitude, ils ont préféré des actions plutôt que des paroles qui s'envolent. Pour marquer comme il se doit ce bel anniversaire, les membres d'A.GRÉ.A.B.L.E. ont proposé un grand aïoli à l'ancienne au Domaine du Grand Fontanille. Un joli moment hors du temps, où filles et garçons en tenue de travail courent entre les vignes, où le cheval trace son sillon... comme dans l'ancien temps. Plus de 150 amis de l'association étaient présents pour leur apporter leur soutien indéfectible et leur souhaiter encore 10 ans d'activités... au moins !



Contact :

Marc Bertrand 06 89 46 71 96

christinebertrand13103@gmail.com

Art et musique du Grès

UNE NOUVELLE ASSOCIATION EST NÉE : ENTRE MUSIQUE ET PATRIMOINE



Présidée par Rémi Souliers, la toute nouvelle association "Art et musique du Grès" a pour vocation d'organiser des événements musicaux et artistiques dans le village, afin de mettre en valeur son patrimoine comme l'église Notre-Dame de l'Assomption ou la chapelle Notre-Dame du Château. "Mais toujours des propositions de grande qualité, et variées pour intéresser le plus de public possible !" souligne le président. Après le concert de l'Harmonie rognonnaise en mai qui a été un franc succès, le concert de polyphonies corses avec le Chœur des hommes de Sartène s'est déroulé le 21 juillet dernier dans une église comble. A noter dès à présent dans les agendas la

venue de l'ensemble de violons de Prague vendredi 25 octobre, et à venir du gospel... Mais ce n'est que le début. Pourquoi pas un spectacle de flamenco, musique et danse, dans les arènes ou encore un concert de musique de films ?

Le but ultime étant de récolter assez de fonds pour pouvoir doter l'église grésouillaise de son propre orgue baroque !

Vous souhaitez vous impliquer dans cette toute nouvelle association ? Contactez Rémi Souliers au 06 81 54 34 77 ou artetmusiquedugres@gmail.com

<https://saintetiennedugres.com/vie-associative/>

Le Grès en Bandoulière

UNE CONFÉRENCE POUR DÉMASQUER LES ARNAQUES



La prévention reste la meilleure stratégie pour lutter contre la cyberfraude.

Jeudi 21 mars, l'Association « le Grès en Bandoulière » organisait, en partenariat avec le Crédit Agricole Alpes-Provence, un atelier pour sensibiliser les utilisateurs d'Internet aux risques de cyber attaques et partager les meilleures pratiques pour la prévention et la gestion des arnaques informatiques.

Le succès était au rendez-vous

Une trentaine de participants présents ont posé de nombreuses questions à l'animatrice, Virginie Curt, et exposé leurs craintes étant donné la multiplication de plus en plus fréquente aujourd'hui des menaces en ligne.

DÉCOUVRIR L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE



À l'initiative de l'association, Nicolas Rioussset, ingénieur conseil en sécurité informatique, est venu expliquer les bases de l'intelligence artificielle (IA) et sa capacité à imiter les processus cognitifs de l'homme. Il a passé en revue les nombreuses applications pratiques, telles que la recommandation de produits, la conduite autonome et la détection de fraudes. Il a mis l'accent sur la facilité d'utilisation et comment l'IA peut simplifier des tâches complexes, améliorer les soins de santé et optimiser les processus industriels, sans pour autant négliger la présentation des dérives possibles.

Merci à lui pour cette démonstration qui a enthousiasmé les nombreux participants, importance du sujet oblige !

L'association pense déjà à renouveler ces ateliers de sensibilisation. Achats en ligne, fausse cagnotte, usurpation d'identité, faux sites administratifs, ChatGPT... restons informés !

La Calécita du Grès

UNE PASSION QUI NE SE DÉMENT PAS



Avec cinq ans d'existence, la Calécita du Grès est devenue une association incontournable du monde associatif grésouillais mais aussi au sein des amateurs de tango de la région.

La preuve pour le stage de tango qui a rassemblé plusieurs dizaines de danseurs venus vivre leur passion du tango et profiter de l'enseignement des maestros José et Rose.

Tout au long de l'année, les milongas permettent aux débutants comme aux confirmés de se retrouver et de pratiquer sur des playlists concoctées par le président Jean-Louis Cornille ou des DJ spécialisés comme Liliane Pierrot ou Sylvain Millet.

Prochaines milongas :

- **Samedi 3 août**, Milonga des étoiles en présence du groupe argentin SanLouisTango orchestra suivi de l'animation musicale du DJ Liliane Pierrot. De 18h à 22h, salle Pierre Emmanuel

Contact : Jean-Louis Cornille 06 07 09 82 08
lacalectadugres@gmail.com

Temps Danse Passion

DES COURS, UN GALA... BIENTÔT DU CLASSIQUE



L'année s'est achevée pour l'association « Temps Danse Passion » par un gala de toute beauté sur la scène des arènes. En partenariat avec Myriam Martorel et ses élèves, les jeunes danseuses grésouillaises ont proposé des prestations de grande qualité qui ont ravi le public.

Septembre sera l'occasion pour tous les membres, petits et grands, de poursuivre leur apprentissage auprès de Céline, Emy et Manon. Mais l'association va en profiter pour proposer des nouveautés !

Un nouveau cours de danse classique

Après des cours « test » qui se sont révélés concluants, « Temps Danse Passion » est heureuse de confirmer l'ouverture de trois cours de danse classique à la rentrée 2024, assurés par Jackie Limongi.

- pour les CE1 jusqu'au CM2, cours mercredi matin de 10h45 à 11h45.
- pour les 6èmes jusqu'à la 2nde, cours les vendredis de 18h à 19h.
- pour les 1ères et les adultes, cours les vendredis de 19h15 à 20h30.

Et toujours Street Dance et danse orientale.

Les inscriptions sont d'ores et déjà ouvertes et la reprise des cours est fixé au lundi 9 septembre !

Contact : 0627710072 - tempsdansepassion@gmail.com

Association artistique

CHRISTIANE REY, NOUVELLE PRÉSIDENTE



Lors du dernier Conseil d'administration, la présidente Marie-Françoise Billat a donné sa démission pour raisons personnelles. Elle est remplacée jusqu'à la prochaine Assemblée Générale en janvier 2025 par Christiane Rey. Celle-ci a déjà occupé ce poste et continuera à mener à bien toutes les activités et à conserver les liens entre les différents ateliers au sein de l'Association.

Au cours du dernier trimestre, plusieurs visites artistiques ont été organisées :

- Mucha, Maître de l'Art nouveau à l'Hôtel de Caumont à Aix en Provence
 - Le château de Sauvan à Mane au surnom de «Petit Trianon de Provence»
 - Le château d'Avignon, ensemble inattendu de verdure, d'architecture et de technologies.
- Rendez-vous à la rentrée pour de nouveaux événements.

Contact : Solange, secrétaire,
06 61 33 91 11
solange.barbe@laposte.net

Centre équestre des Alpilles

UNE BELLE FÊTE DE FIN DE SAISON



Après les stages d'avril, le club toujours aussi dynamique animé par Audrey et Laurine va continuer à faire progresser ses 140 cavaliers. Les dimanches sont consacrés aux animations et avec, au programme, randonnée sur deux jours, compétitions internes et concours externes, pony games, équifun, balades parents-enfants...

Le temps de prendre une petite pause pour les poneys et chevaux pendant 15 jours ; et ce sont les grands stages d'été, à la journée, demi-journée et la semaine du lundi au vendredi de 9h à 18h.

Les inscriptions pour la rentrée se feront après le 15 août. Attention les places en cours ne sont pas bloquées d'une année sur l'autre. Il vous faut vous réinscrire après cette date.

Du côté des chevaux, Eva prendra sa retraite en fin d'été, avec Alligator pour la remplacer. Venez lui faire un coucou avant qu'elle parte pour ceux qui l'ont montée.

Contact : Audrey Maggi 06 16 84 68 95
www.centreequestredesalpilles.fr
Facebook @centreequestredesalpilles.fr

Judo-Club

LE TROPHÉE GEORGES DURAND À GABRIEL FOUQUES

Samedi 22 juin était un grand jour pour le judo club puisqu'il s'agissait de la dernière compétition de la saison avec la participation de 20 judokas, sur 25 que compte l'association, et de la remise des différentes ceintures, médailles et trophées.

Céline Castells, adjointe déléguée à l'Éducation, à l'Enfance, à la Jeunesse, aux Sports et à la Vie associative, a remis les différentes ceintures aux jeunes judokas Claude Sanchez, Premier adjoint, s'est chargé de décerner les médailles. Les coupes ont été attribuées chez les minimes à Julie Ramon, les benjamins à Mathis Perrier tandis que le trophée annuel "Georges Durand" a été décerné à Gabriel Fouques pour une saison. C'est le maire Jean Mangion qui a eu le plaisir de mettre à l'honneur ces jeunes porteurs d'avenir.



Contact : Michel RAMON
06 38 73 81 69
michel-pierre.ramon@gmail.com

Tennis club

UNE ANNÉE QUI RESTERA DANS LES MÉMOIRES



2024 est une belle année pour le Tennis-club de Saint-Étienne du Grès. Depuis la création de deux nouveaux courts, le club gère avec plus de facilités les plannings entre les cours, les compétitions mais aussi le loisir et contente ainsi ses quelques 210 licenciés !

Coté résultats, c'est la satisfaction puisqu'outre les excellents résultats en individuel dans les différents tournois de la région, deux des équipes sont devenues championnes départementales. Il s'agit des hommes + de 55 ans (Olivier Saint-Michel, capitaine, Bernard Alazais, Gérard Blanc, Emmanuel Delorme, Fabien Dupuy, Laurent Guiraud, Gilles Ramilson, Gilbert Rouvier, Denis Roux, René Tora et Marc Vossier.

Les femmes ne sont pas en reste puisqu'elles ont remporté la Coupe de l'Amitié, compétition inter-ligues (30 et 34). Un très grand bravo à Marion Baret, Mégane Bonnet, Pascale Cavenati, Isabelle Fromonot, Patricia Geslin, Beatrice Labeaume, Laure Mennesson et Myriam Vossier, ainsi que leur capitaine Dina

Lhuillier.

Le maire Jean Mangion leur a remis la médaille de la Ville, pour les remercier de porter fièrement les couleurs de Saint-Étienne du Grès. Il a chaleureusement félicité Gérard Blanc, le dynamique président pour le travail accompli depuis plusieurs années pour ce club qui reste un bel exemple dans la région.

Certes il y a les compétitions, mais toujours la convivialité ! La saison s'est achevée au Parc Spirou pour l'école de tennis.

Félicitations aussi au coach Anthony Dazan qui vient de réussir son diplôme de Juge Arbitre de Padel, niveau 1.

En août, n'oubliez pas les stages les deux dernières semaines d'août

Le rendez-vous est déjà donné du 23 août au 15 septembre pour le tournoi Seniors, +35 et +55

Contacts : Anthony Dazan, 06 26 81 66 13
Facebook @TClegres

Football club

TOUJOURS LA FORME

À peine les crampons rangés, qu'il faut déjà penser à la rentrée. La saison 2024-2025 pour le Football club de Saint-Étienne du Grès se prépare donc après l'assemblée générale qui s'est tenue en juillet.

Le club s'agrandit et recherche des jeunes garçons et filles passionnés de ballon rond :

- U6-U7 née en 2018-2019
- U14 nés en 2011
- Seniors pour la création d'une deuxième équipe

Si certains ont envie de passer de l'autre côté et de s'investir encore plus dans le club en devenant éducateur, le club sera ravi de les accueillir et de leur proposer toutes les formations nécessaires !

Rendez-vous au stade Tardieu-Vossier tous les lundis et mercredis à partir de 18h.

Et c'est sans compter les animations diverses et variées à destination des jeunes joueurs mais aussi des causes solidaires comme le Téléthon !



Félicitations et bons matchs à tous !

Contacts :
Benoit Véran, président 06 70 01 90 98
Sylvette Novelli, foot animation 06 16 79 39 44
fcseg@orange.fr



Nouveaux Grésouillais BIENVENUE AU VILLAGE



En février, Inès Prieur de la Comble, adjointe déléguée aux Services à la population et aux Affaires sociales a invité les nouveaux arrivants qui se sont installés dans la commune en 2023 à rencontrer l'équipe municipale dans la salle du Conseil de la Mairie.

L'occasion pour la quinzaine de familles présente de faire connaissance et d'échanger avec le maire, Jean Mangion, ses adjoints et les conseillers délégués.

Tous ont fait part des raisons de leur choix : un village où le bien vivre ensemble est une réalité, où la taille humaine permet de créer des liens au quotidien, où l'implication des élus comme des associations animent la vie communale.

Un moment détendu et convivial, avec la participation de l'association des commerçants "les PROduGRÈS", où chacun a pu se présenter.

Comme chaque année, le « kit d'accueil » rassemblait la documentation du Parc naturel régional des Alpilles, de la Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles et de la Commune, sans oublier un bon d'achat dans les commerces du village offert par les PROduGRÈS et la dédicace du livre « Lumières des Alpilles » par son auteur et conseiller municipal délégué à l'Économie et au Tourisme, Jean-François Galeron.

Soirée " Fifties " DU ROCK À LA SALLE PIERRE EMMANUEL



Toujours en février, la salle Pierre Emmanuel a fait le plein et a dansé au son du groupe Surfin' K et de son récital « Rock around the clock ».

Du rock des années 50 : Chuck Berry, Little Richard, Gene Vincent, Eddie Cochran, Fats Domino, Bo Diddley, Roy Orbison, Buddy Holly... et à la clé une ambiance joyeuse et conviviale ! On en redemande !

Un spectacle proposé dans le cadre de « Provence en scène » du CD13.

Mutuelle de Village LA SANTÉ NE DOIT PAS ÊTRE UN LUXE

Soucieuse que la santé ne devienne pas une « marchandise » et afin de favoriser l'accès aux soins pour tous, la commune de Saint-Etienne du Grès a mis en place depuis plusieurs années une « mutuelle de ville et village ». Pour ce beau programme en faveur de nos administrés, nous avons fait confiance à une vraie mutuelle : la Mutuelle Générale d'Avignon Grand Sud, mutuelle interprofessionnelle, première « mutuelle de ville et village » de France, porteuse de valeurs telles que la solidarité, notamment intergénérationnelle, l'entraide, etc.

Ce partenaire « Santé » a surtout retenu l'attention des élus par ses tarifs et sa proximité.

Des permanences régulières ont lieu dans la commune. La prochaine se tiendra jeudi 26 septembre. Pour prendre rendez-vous, contactez la mairie au 04 90 49 16 54 ou directement auprès de la MGA au 04 90 89 16 90, par mail mut.avignon@mutmga.fr ou sur leur site www.mutuellegeneraledavignon.com



Dernière minute : OCTOBRE ROSE

Samedi 19 octobre, la Mairie se mobilise pour la lutte contre le cancer du sein à l'occasion de l'opération « Octobre rose ». Au programme de cette journée, atelier de prévention et marche. Plus de détails dans le prochain numéro.



Charte renouvelée QUELLE FÊTE !

Pour célébrer le renouvellement du label de Parc naturel régional pour les 15 prochaines années, le Parc des Alpilles avait concocté un riche programme d'animations sur plusieurs semaines avec en point d'orgue une journée de festivités tous azimuts au pied des Opies où tout le village d'Aureille a été réservé pour cette grande fête.

Spectacles, démonstrations, ateliers pratiques pour tous les âges, causeries ou encore défis sportifs, les amis de la nature, de la culture, du vivre-ensemble... tous les curieux ont été servis. Sans oublier de quoi se régaler avec le marché des producteurs des Alpilles et le grand concert festif.



Un parc sous surveillance... ROMAIN FEBBRARI, NOUVEL ÉCOGARDE

Très attendu sur le territoire, Romain Febbrari vient d'arriver au Parc naturel régional des Alpilles. Outre sa fonction d'écogarde, Romain a la responsabilité des Sentinelles du Parc qui sensibilisent les visiteurs à la fragilité des espaces naturels au printemps et de la Garde Régionale Forestière qui de juin à septembre, participent à la protection des forêts contre le risque incendie avec le soutien de la Région Sud - Provence-Alpes-Côte d'Azur.

Assermenté, il est en droit de dresser des PV aux usagers contrevenant aux réglementations s'appliquant dans le massif.

A 36 ans, Romain n'en est pas à sa première expérience puisqu'il occupait avec succès le même poste au Parc naturel régional de la Sainte-Baume depuis trois ans.

D'origine varoise mais Saint-Rémois d'adoption, le jeune homme a des activités très éclectiques puisqu'il s'intéresse en amateur à l'oléiculture, pratique assidument la randonnée, est passionné de généalogie et dévore les documentaires historiques et scientifiques... De quoi trouver assurément des sujets de conversation si vous le croisez au détour d'un chemin dans le massif.

... Avec l'arrivée de la GARDE RÉGIONALE FORESTIÈRE

Jusqu'au 30 septembre, Marina Battesti, Amandine Barbier, Emma Brun, Dorian Canofasseta, Elise Léauté, Ambre Samson, Mathilda Savio, Ambre Bertaudon, Ella Blanchard, Titouan Blanchard, Geoffroy Garcin, Matis Maraj, Anthony Soler, Eloïse Souche, Paul Virey et Clémence Quego vont veiller sur les Alpilles et s'assurer. Ils jouent un rôle essentiel de surveillance, aux côtés des autres acteurs des services d'incendies et de secours, tels que les gendarmes, les pompiers, les agents de l'ONF, les sapeurs-forestiers, les CCFF et les policiers municipaux.

Au-delà de cette mission cruciale, les agents de la Garde régionale forestière sont les ambassadeurs du Parc sur le terrain. Formés pour sensibiliser les visiteurs à la nature fragile des Alpilles et aux comportements à adopter lors de leurs balades, ils sont également capables de renseigner les visiteurs sur les autres options de découverte en cas de fermeture du massif. Ils mènent aussi des actions de sensibilisation sur les marchés ou dans les campings.

La GRF 2024 représente un budget de 147 222 € TTC, financé à 80% par la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, et les communes membres du Parc naturel régional des Alpilles.



Partenariat renforcé AVEC LA GENDARMERIE

Lors d'une session de sensibilisation organisée par le Parc, les gendarmes des compagnies d'Arles et de Salon-de-Provence sont informés sur les enjeux environnementaux. Cette rencontre, qui s'inscrit dans une démarche préventive en prévision de la saison estivale, visait à familiariser les agents affectés dans les Alpilles avec les caractéristiques des espaces naturels, notamment le massif mais aussi la réserve naturelle régionale de l'Illon. En plus d'aborder les aspects naturalistes, les représentants du Parc ont souligné les principaux sujets auxquels les militaires pourraient être confrontés, tels que la circulation motorisée, le braconnage, les incivilités, le dérangement et la destruction d'espèces protégées, le risque d'incendie, les dépôts sauvages, le défrichement et l'arrachage de haies non autorisés, ainsi que l'utilisation de produits phytosanitaires prohibés.



Avec l'arrivée d'un écogarde permanent, le renouvellement du dispositif de surveillance printanière "Les sentinelles du Parc", la présence de la Garde régionale forestière des Alpilles de juin à septembre, ainsi que les relations historiques entre le Parc et les services d'incendie et de secours dans le cadre de sa mission de défense contre le risque d'incendie, les élus du Parc s'engagent à poursuivre et à renforcer leur politique de préservation des espaces naturels des Alpilles.

Patrouille dans les Alpilles LES SENTINELLES ONT INFORMÉ ET SENSIBILISÉ...

C'est le rôle qu'endossent les Sentinelles du Parc au printemps, avant l'arrivée de la Garde régionale forestière au mois de juin. Une dizaine d'agents du Parc reconnaissable à leur tenue est mobilisée pour assurer une présence en binôme sur le terrain, principalement les jours les plus fréquentés. A pied ou à vélo, sur des sites particulièrement sensibles ou en itinérance, les Sentinelles ont patrouillé entre le 31 mars et le 11 juin dans l'ensemble du massif. Maintenant place à la Garde régionale forestière !



Atlas de la biodiversité communale DES ACTIONS À MENER

La réalisation de l'Atlas de la biodiversité communale (ABC) de Saint-Étienne du Grès s'est déroulée entre 2022 et 2023 par le biais d'atelier et de stages pour permettre de sensibiliser la population à la faune et la flore de leur territoire, depuis les jardins privés jusqu'aux espaces naturels, en la formant à reconnaître les espèces pour les recenser et les protéger au mieux.

Lors de la restitution de l'ABC, plusieurs axes de travail ont pu voir le jour comme la nécessité de sensibiliser les agriculteurs à la conservation des haies afin d'améliorer le système bocager de la plaine agricole pour l'accueil de reptiles, ou encore préserver les zones de nidification du circaète Jean-le-Blanc (6 fiches actions concernent la Commune). Un livret de 4 pages, synthétisant les résultats de ces deux ans d'observation, est de plus disponible en ligne www.parc-alpilles.fr/projet/les-abc-des-alpilles/

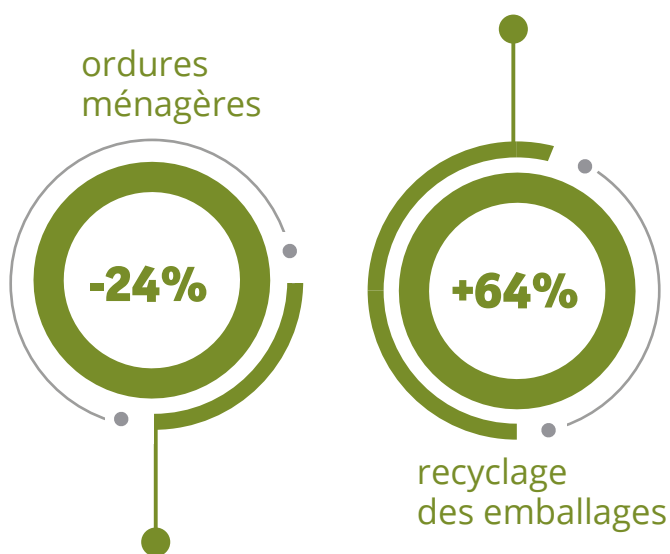


Indispensable LES RENDEZ-VOUS DU PARC

Pour tout savoir sur la programmation des animations sur le territoire du Parc, n'hésitez pas à prendre le livret « Les rendez-vous du Parc naturel régional des Alpilles » disponible en mairie et téléchargeable en ligne sur <https://www.parc-alpilles.fr/publication/les-rendez-vous-du-parc-naturel-regional-des-alpilles/>



Collecte en porte à porte BEAU SUCCÈS DANS L'ENSEMBLE DES ALPILLES !



La Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles se réjouit de partager les bons résultats obtenus à la suite du déploiement de la collecte en porte à porte sur son territoire au cours des trois dernières années.

Et les résultats sont remarquables avec une baisse de 24% des ordures ménagères et une hausse de 64% du recyclage des emballages entre 2019 et 2023 ! entraînant une diminution globale de 17% des déchets ménagers. Une avancée positive et conforme aux objectifs, démontrant un meilleur tri et une gestion plus efficace des déchets sur notre territoire. C'est grâce à l'engagement de chacun que nous atteignons de tels résultats. Ces chiffres montrent que les petits gestes quotidiens font une grande différence pour l'environnement. Continuons à trier les déchets avec enthousiasme et à prendre soin de la belle Vallée des Baux.

**ENSEMBLE,
nous sommes plus forts pour préserver
notre planète !**



Le chiffre

189

C'est le nombre de sapins collectés en 2024 à Saint-Étienne du Grès. C'est nettement moins qu'en 2023 (255 soit une baisse générale cette année 8% par rapport à 2023). Les Grésouillais seraient-ils passés au sapin de Noël durable ? Ou ont-ils recyclé leur sapin directement à domicile ?

Du 15 juin au 15 septembre INSTAURATION DES HORAIRES D'ÉTÉ

Pour répondre au mieux aux contraintes climatiques et préserver les conditions de travail des personnels des déchèteries intercommunales, des horaires d'été sont institués pour la première fois cette année du 15 juin au 15 septembre.

La déchèterie de Saint-Étienne du Grès est donc ouverte les mardis, jeudis, vendredis et samedis, de 7 h 00 à 13 h 45

En période hivernale, du 16 septembre au 14 juin, l'accès est ouvert les mêmes jours, de 8 h à 12 h et de 14 h à 16 h 30.

Contact :

info.dechet@ccvba.fr ou par téléphone 04 84 510 620.



Optimiser l'économie d'eau UN MINI KIT MOUSSEUR OFFERT

Dans la quête constante de réduire la consommation d'eau, l'installation de mousseurs d'eau est un dispositif ingénieux, rapide et simple à mettre en place.

Un mousseur d'eau c'est quoi ? Connus également sous le nom d'aérateurs, ce sont des dispositifs intégrés aux robinets qui régulent le débit d'eau en y introduisant de l'air. Ce processus permet de maintenir une pression constante tout en réduisant la quantité d'eau réellement utilisée, environ de 30% de consommation d'eau.

Ce mini kit a été distribué en même temps que le magazine de la CCVBA. Si vous ne l'avez pas eu, contactez la CCVBA.

Cimetière LÀ AUSSI, ON TRIE

Emballages, terre cuite, céramique, marbre et végétaux... La Communauté de Communes Vallée des Baux-Alpilles a mis en place, en collaboration avec notre commune, des contenants et une signalétique adaptée dans nos cimetières municipaux. Des travaux réalisés prestement par les Services Techniques et les jardinières en béton enlevées du square Dorlhac de Borne réutilisées ! À noter : les pots déposés dans le contenant à gravats peuvent aussi être récupérés et réutilisés.



Jardinage DU BON COMPOST POUR LES PLANTATIONS

Une nouvelle distribution s'est déroulée au printemps à la déchèterie de Saint-Étienne du Grès. Plusieurs tonnes de compost issu des déchets verts collectés sur le territoire de la CCVBA ont été acheminés par la SEDE. Des dizaines de Grésouillais ont profité de l'opération pour amender leurs terres et ainsi nourrir naturellement leurs plantations. Rendez-vous à l'automne pour une prochaine distribution.

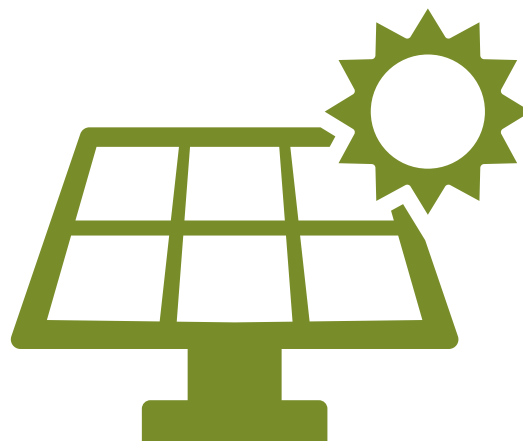
Economie d'énergie PASSEZ AU PHOTOVOLTAÏQUE

La Communauté de Communes vous propose grâce à son partenariat avec 3 entreprises du secteur d'acquérir un kit solaire photovoltaïque à installer chez vous.

- Solarcoop est une entreprise d'initiative citoyenne qui participe à la transition écologique en rendant l'énergie solaire accessible à tous. Elle vous propose 5% avec le code promo CCVBA5 : <https://www.solarcoop.fr>
- BEEM tient à vous donner la main sur votre maîtrise de l'énergie, afin de vous permettre de faire un maximum d'économie dans vos consommations électriques. Elle vous propose 17% avec code promo LOCAL-CCVBA: <https://beemenergy.fr/>
- Sunethic se concentre avant tout sur l'origine de ses panneaux, et fait tout pour favoriser l'économie française et locale. Elle vous propose 7% avec le code promo SUNETHIC_CCVBA: <https://www.sunethic.fr/>

Avant de vous lancer, pensez à vous renseigner auprès de votre service urbanisme pour les autorisations nécessaires.

Informations :
Bureau Info Énergie 04 90 54 54 53 ou info.energie@ccvba.fr



NOUS LEUR SOUHAITONS LA BIENVENUE !

Gabin DIERICKX

Anna LAVILLE CORNILLE

Marcel LAVILLE CORNILLE

Lonas MOREL

Malya VAZ NAKASCHIAN
petite-fille de Laure SARRET
et Thierry VAZ

Lysio VILLANI

Avec tous nos vœux
de prospérité



Lonas MOREL



Malya VAZ NAKASCHIAN



Lysio VILLANI

ILS SE SONT DIT OUI !

Gaëtan ANDREO et Charlène MORIN

Pablo ARAGON et Laura BERNARDEZ MONTILLA

Eden BOUCHOUCHA et Alexandra HELLIN-LAVIGNAC-BIEUZEN

Maxime CANOVAS et Camille COLOMBANI

Axel FROMONT et Elena OZARINSKAITE

Avec tous nos vœux
de bonheur aux novis



Maxime CANOVAS et Camille COLOMBANI



Gaëtan ANDREO et Charlène MORIN



Pablo ARAGON et Laura BERNARDEZ MONTILLA



Axel FROMONT et Elena OZARINSKAITE

CARNET GRIS

Aimé BALAZUC

Nicole BARRA

Jacqueline BEZET née MAGNIER

Thérèse BOUZOLS née TEISSIER DE CADILLAN

André BRÉMOND

Micaela CECCHI née ECHARTE CIA

Guy CHEZE

Mireille CHICHA née BENBUNAN

Michel CONTESSA

Jeannine COSTE née REYRE

Hélène DELON née GRAMATICOPULO

André DUMAY

Robert GENSEL

Josette GOIRAND née CAVALIER

Jeannine JOHANSSON née RÉMY

Louise JOUVE née GRANIER

Léa LAFONT née SAINT MICHEL

Elisabeth LAUGIER née LAUGIER

Marie-Jeanne LIMBERTON née MICHEL

Christine MARABOTTI

Edgard MARECHAL

Jacqueline MERCIER née DAUDE D'ARNAL

Pierre MIALON

Jean-Pierre MORAND

Anna PATRAC

Lucette SIEGEL née MARCHETTI

Jeanne TARDIEU née CARRIÈRE

Théodore VILA

Avec nos regrets et nos sentiments les plus attristés.

Numéros utiles

LES SERVICES MUNICIPAUX

Mairie
04 90 49 16 46

Bibliothèque
04 90 49 14 62

Police municipale
06 99 17 83 33

Services techniques
04 90 49 16 88

Ecole Élémentaire
07 88 70 25 34

Ecole Maternelle
06 40 81 16 85

HORAIRES D'OUVERTURE DE LA MAIRIE

du lundi au vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h
Fermée au public le jeudi

HORAIRES DE LA BIBLIOTHÈQUE

mercredi et vendredi de 8h30 à 12h et de 14h à 18h
et samedi de 9h à 12h

LE MARCHÉ

04 90 49 19 58
Ouverture aux particuliers lundi, mercredi et vendredi à 17h

MÉDECINS GÉNÉRALISTES

Docteur Pierre de Mortillet
04 90 49 18 51

Docteur Fulco Favre
04 90 49 07 05

PSYCHANALYSTE

Marie-Chloé Pujol Mohatta
06 12 78 40 90

PHARMACIE

Virginie Desson
04 90 49 14 48

INFIRMIÈRES

Christine Moreno
Thelma Serapicos Fernandes
Marco de Lima Fernandes
06 85 38 05 32

Isabelle Teixeira
Béatrice Labeaume
06 70 85 51 76

Christelle Reynaud
06 80 92 59 16
Elisabeth Barzizza
06 20 86 27 02

HYPNOTHERAPEUTE

Sandy Grimaldi
06 27 08 06 62

CABINET DE KINÉSITHÉRAPIE

Philippe Barret
Audrey Martin
Fanny Lacombe Terrin
Guillaume Terrin
04 90 49 01 44

PODOLOGUE

Anais Barret
06 77 14 48 14

OSTÉOPATHE

Alicia Godey
06 14 72 34 31

SOINS ÉNERGÉTIQUES CHINOIS

Audrey Allemand
06 64 88 43 47

MAGNÉTISEUR-RADIÉSTHÉSISTE

Jean-Pierre Cantais
06 09 72 38 42

SOPHROLOGUE

Stéphanie Sicard
07 62 37 20 30

RELAIS PETITE ENFANCE

Permanence le 2^{ème} vendredi du mois sur rendez-vous
relaisalpillsmontagnette@gmail.com
06 85 49 72 47

CRÈCHE PICOTIS

ADMR 13
04 90 54 27 18
www.admr13.org

ASSISTANTES MATERNELLES AGRÉÉES

Karine Chaix
06 66 99 86 88

Sandra Ejarque
06 50 47 22 92

Célestine Gutierrez
06 52 05 72 46

Patricia Lopez
06 18 28 61 08

Maria Amélia Marcel
06 63 76 96 81

Blandine Seysen
06 28 78 03 11

Céline Vidal
07 81 91 11 33

MUTUELLES

Mutuelle pour tous
MGA Avignon
04 90 89 12 19
www.mutuellegeneraledavignon.com

La Mutualité Sociale Agricole MSA
04 94 60 38 38
www.msaprovenceazur.fr

ASSOCIATION LOCALE DES CONSOMMATEURS ARLES

Le jeudi **04 90 49 96 46**
Les autres jours **04 90 91 42 35**

UFC QUE CHOISIR ANTENNE D'ARLES

Du lundi au vendredi
04 90 42 19 80
contact@salonarles.ufcquechoisir.fr

ALP'AGES

Services aux seniors
04 90 92 60 05
assoc.alpages@wanadoo.fr

EHPAD

Résidence des Alpilles
04 90 99 43 43

TAXIS

Allo Taxi Saint-étienne du Grès
06 10 89 28 02

Jérôme Melqui
06 17 31 23 21

MAISON DU BEL ÂGE - RELAIS LA POSTE

derrière le square D. de Borne
Lundi 13h30-16h45
Mardi à vendredi 9h à 12h30 et 13h30-16h45
Samedi 9h à 12h30
maisondubelage@departement13.fr
04 13 31 57 00

À MAS BLANC DES ALPILLES

Osthéopathe C. Dupont
06 87 44 21 63

Dentiste G. Maudoigt
04 90 99 99 09

DDOM Services L. Devimeux
07 70 01 70 02

DDOM Services L. Devimeux
07 70 01 70 02

Cabinet de psychothérapie
Martine Monbabut
0659664940

Orthophoniste
Emy Mohammed
06 27 53 61 39

COMMUNAUTÉ DE COMMUNES VALLÉE DES BAUX-ALPILLES

EAU ET ASSAINISSEMENT

04 90 54 54 20
Lundi au vendredi
8h à 12h et de 13h30 à 17h
Astreinte en dehors des heures de bureau
06 75 38 40 60

RAMASSAGE DES DÉCHETS MÉNAGERS

info.dechet@ccvba.fr
04 84 51 06 20

RAMASSAGE DES ENCOMBRANTS

Sur rdv uniquement
04 84 51 06 20

HORAIRES DE LA DÉCHETTERIE

Mardi, jeudi, vendredi et samedi
du 15 juin au 15 septembre
7h à 13h45
du 16 septembre au 14 juin
de 8h à 12h et de 14h à 16h30

LES URGENCES

Samu 15

Gendarmerie 04 90 92 00 47 ou le **17**

Pompiers 18

Pompiers de Saint-Étienne du Grès 04 90 49 16 59

Centre anti poison Marseille 04 91 75 25 25

Urgence Sécurité Gaz-GRDF (n°vert) 0 800 47 33 33

Raccordement gaz et conseil-GRDF 09 69 36 35 34

Enedis (ex ERDF) 09 72 67 50 44

Eau et assainissement (CCVBA) 04 90 54 54 20
Astreinte en dehors des heures de bureau
06 75 38 40 60



La cantine scolaire labellisée

« ECOCERT EN CUISINE »



Mardi 26 mars, nouvelle étape pour la qualité du réfectoire des écoles grésouillaises.

À l'occasion d'une réception conviviale, Marie Custoja, auditrice en agriculture biologique pour le groupe Ecocert, a remis très officiellement à Céline Castells, adjointe déléguée à l'Éducation, à l'Enfance, à la Jeunesse, aux Sports et à la Vie associative, le diplôme du label « Ecocert En Cuisine » qui récompense le long travail mené quotidiennement à la cantine scolaire.

Tous les jours, ce ne sont pas moins de 160 repas qui sont servis, en deux services, aux écoliers grésouillais de 3 à 10 ans. Ces derniers ont pu eux aussi féliciter l'équipe de la cantine car, désormais Cécilia, Flavie et Nicole arborent fièrement leurs nouvelles vestes noires, brodées avec les "deux carottes", mettant en avant leurs efforts.

« Depuis la loi Egalim, nous étions déjà dans une démarche de développement du bio, du local, des produits labellisés, de fruits et légumes de saison, rappelait Céline Castells. La suite logique est notre engagement pour labelliser notre cantine. Ce qui est fait désormais directement au niveau 2, ce dont nous sommes très fiers ! »

Car c'est bien directement au deuxième niveau de qualité que cette fine équipe, aidée d'Apollonie, a réussi à hisser la cantine : des menus avec des produits de saison, cultivés localement, labellisés ou issus de l'agriculture biologique, mais aussi avec un volet durable : gestion des détergents, des plastiques, du gaspillage alimentaire, des économies en électricité et en eau...

Une évolution engagée depuis l'adoption en 2021 du projet alimentaire territorial (PAT) mené par la Métropole Aix-Marseille-Provence et le Pôle d'équilibre territorial et rural (PETR) du Pays d'Arles, qui promeut une alimentation responsable et un lien accru privilégiant le circuit court entre les producteurs, les transformateurs, les distributeurs, les collectivités territoriales et les consommateurs. Une tâche longue et ardue réalisée sans alourdir le prix du repas fixé à 3,20 € (ou 5,20 € le repas exceptionnel), et donc l'impact sur le budget des familles.

À cela s'ajoute l'implication au quotidien des écoliers : participation aux commissions cantine, calcul du gaspillage alimentaire à chaque repas. Ce n'est pas tous les jours évident ou facile, mais chaque pas accompli et pérennisé est un gain pour l'environnement.

Un essai plus que concluant qui met une certaine pression pour garder ces deux carottes, voir même d'en ajouter une autre dans les années à venir. Mais à la dégustation des petits plats proposée par l'équipe lors de la remise du diplôme, houmous, tuiles de parmesan, anchoïade, barquettes d'endives à la rilette de thon..., et le nombre de demande de recettes, il n'est pas à douter de leur succès !

« C'est la synergie de tous qui a permis ce résultat plus qu'encourageant qu'il faut pérenniser et améliorer ! » a conclu le maire, Jean Mangion, en félicitant tous ceux qui, de près ou de loin, ont contribué à ce succès.